## Международный Фонд Спасения Арала Межгосударственная Координационная Водохозяйственная Комиссия Научно-Информационный Центр

ЮРИДИЧЕСКИЙ СБОРНИК	<b>№ 41</b> 2016 г
---------------------	-----------------------

# Туркменистан - Конституция и Водный кодекс 2016 года

Настоящий сборник знакомит с новой редакцией Конституции и Водным кодексом Туркменистана, принятыми в 2016 г.

Сборник рассчитан на юристов, специалистов-практиков сельского и водного хозяйства и экологии, студентов высших учебных заведений соответствующего профиля, слушателей Тренинг центра НИЦ МКВК.

## Содержание

Конституционный Закон Туркменистана	
«Об утверждении Конституции Туркменистана	
в новой редакции»	5
Конституция Туркменистана	7
Закон Туркменистана «Об утверждении и введении	
в действие Водного Кодекса Туркменистана»	34
Водный Кодекс Туркменистана	35

## КОНСТИТУЦИОННЫЙ ЗАКОН ТУРКМЕНИСТАНА «ОБ УТВЕРЖДЕНИИ КОНСТИТУЦИИ ТУРКМЕНИСТАНА В НОВОЙ РЕДАКЦИИ»

В эпоху могущества и счастья деятельность по претворению в жизнь мудрой политики Президента Туркменистана, отвечающей жизненным интересам каждого гражданина, всего народа нашей страны, позволила родной Отчизне добиться трудовых побед, высоких достижений.

Мы с чувством гордости осознаём, что проводимая в нашей стране политика, осуществляемые великие дела находятся в истоках перехода на современные рыночные отношения в экономике и утверждения ценностей гражданского общества, успехов, достигнутых в экономическом, политическом и социально-культурном развитии Туркменистана.

Священным делом для каждого является показывать высокий пример служения Отчизне, народу, каждодневно доказывая это лучшими примерами своего созидательного труда во имя Родины, внося вклад в претворение в жизнь проникнутой высокими идеалами мудрой политики, проводимой во имя светлого будущего родной Отчизны и счастливой жизни нашего народа, гарантирующей обеспечение спокойной, благополучной и счастливой жизни каждого гражданина.

совершенствования общественной целях решения задачи государственно-политической структуры нашей независимой, нейтральной Родины, выдвинутой Президентом Туркменистана в новой эпохе развития нашей страны, обеспечения создания надёжной конституционной правовой основы реформ, связанных с полным переходом к рыночной экономике, содействия ускорению темпов и расширению масштабов социальных, экономических преобразований, осуществляемых в нашей стране, дальнейшей демократизации государственной и общественной жизни Туркменистана, совершенствования деятельности органов государственной власти, Меджлис Туркменистана, учитывая обобщённые предложения, поступившие от органов государственной власти, общественных объединений, граждан об утверждении Конституции Туркменистана в новой редакции, внеся в неё изменения и дополнения, обсуждённые Конституционной комиссией по совершенствованию Конституции Туркменистана, которые внесены на рассмотрение заседания Совета старейшин Туркменистана, в соответствии со статьёй 63 Конституции Туркменистана:

**Статья 1.** Полностью одобрить предложения Конституционной комиссии по совершенствованию Конституции Туркменистана об утверждении Конституции Туркменистана в новой редакции, внеся в неё изменения и дополнения.

**Статья 2.** Утвердить Конституцию Туркменистана в новой редакции, внеся в неё изменения и дополнения (прилагается).

**Статья 3.** Настоящий Конституционный закон вступает в силу с момента его принятия.

Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов

г. Ашхабад, 14 сентября 2016 года

#### КОНСТИТУЦИЯ ТУРКМЕНИСТАНА

Мы, народ Туркменистана,

основываясь на своём незыблемом праве на определение своей судьбы,

исходя из ответственности за настоящую и будущую судьбу нашего Отечества,

выражая верность заветам предков жить в единстве, мире и согласии и приверженность общечеловеческим иенностям,

имея целью охрану национальных ценностей и интересов, укрепление независимости, суверенитета, статуса постоянного нейтралитета Туркменистана, признанного мировым сообществом,

гарантируя права и свободы человека и гражданина,

стремясь обеспечить спокойствие и единство в обществе, утвердить основы народовластия и демократического, правового, светского государства,

принимаем настоящую Конституцию – Основной Закон Туркменистана.

#### РАЗДЕЛ І. ОСНОВЫ КОНСТИТУЦИОННОГО СТРОЯ ТУРКМЕНИСТАНА

**Статья 1.** Туркменистан — демократическое, правовое и светское государство, в котором государственное правление осуществляется в форме президентской республики.

Туркменистан обладает верховенством и полнотой власти на своей территории, самостоятельно осуществляет внутреннюю и внешнюю политику. Государственный суверенитет и территория Туркменистана едины и неделимы.

Государство защищает независимость, суверенитет, территориальную целостность, конституционный строй Туркменистана, обеспечивает законность и правопорядок.

**Статья 2.** Туркменистан обладает статусом постоянного нейтралитета, признанного мировым сообществом и закреплённого на основании закона.

Организация Объединённых Наций в Резолюциях Генеральной Ассамблеи «Постоянный нейтралитет Туркменистана» от 12 декабря 1995 года, а также от 3 июня 2015 года признаёт и поддерживает провозглашённый Туркменистаном статус постоянного нейтралитета, призывает государства-члены Организации

Объединённых Наций уважать и поддерживать этот статус Туркменистана, уважая также его независимость, суверенитет и территориальную целостность.

Постоянный нейтралитет Туркменистана является основой его внутренней и внешней политики.

**Статья 3.** Суверенитет Туркменистана осуществляется народом, народ является единственным источником государственной власти. Народ Туркменистана осуществляет свою власть непосредственно или через представительные органы.

Никакая часть народа, ни одна организация или отдельные лица не вправе присвоить власть в государстве.

**Статья 4.** В Туркменистане наивысшей ценностью общества и государства является человек. Защита, поддержка человека и служение ему являются главными задачами органов государственной власти.

Государство ответственно перед каждым гражданином и обеспечивает создание условий для свободного развития личности, защищает жизнь, честь, достоинство, свободу, личную неприкосновенность, естественные и неотчуждаемые права гражданина.

Каждый гражданин ответственен перед государством за исполнение обязанностей, возложенных на него Конституцией и законами.

**Статья 5.** Туркменистан является государством, гарантирующим социальную защищённость каждого человека.

**Статья 6.** Государственная власть в Туркменистане делится на законодательную, исполнительную и судебную власти, они действуют самостоятельно, уравновешивая друг друга.

**Статья 7.** В Туркменистане признаётся и гарантируется местное самоуправление. Местное самоуправление самостоятельно в пределах своих полномочий. Органы местного самоуправления не входят в систему органов государственной власти.

#### Статья 8. В Туркменистане установлено верховенство закона.

Государство, все его органы и должностные лица связаны правом и конституционным строем.

Конституция Туркменистана является Основным Законом государства. Закреплённые в ней нормы и положения имеют прямое действие. Законы и иные правовые акты, противоречащие Конституции, не имеют юридической силы.

Нормативные правовые акты публикуются в государственных средствах массовой информации или доводятся до всеобщего сведения иным способом, предусмотренным законом.

Нормативные правовые акты, затрагивающие права и свободы человека и гражданина, не доведённые до всеобщего сведения, являются недействующими с момента их принятия.

**Статья 9.** Туркменистан, являясь полноправным субъектом мирового сообщества, придерживается во внешней политике принципов постоянного нейтралитета, невмешательства во внутренние дела других стран, отказа от применения силы и участия в военных блоках и союзах, содействия развитию мирных, дружественных и взаимовыгодных отношений со странами региона и всеми государствами мира.

Туркменистан признаёт приоритет общепризнанных норм международного права.

**Статья 10.** Туркменистан имеет своё гражданство. Гражданство приобретается, сохраняется и прекращается в соответствии с законом.

За гражданином Туркменистана не признаётся гражданство другого государства.

Никто не может быть лишён гражданства или права изменить гражданство. Гражданин Туркменистана не может быть выдан другому государству, изгнан за пределы Туркменистана или ограничен в праве вернуться на Родину.

Гражданам Туркменистана гарантируются защита и покровительство государства как на территории Туркменистана, так и за её пределами.

**Статья 11.** Иностранные граждане и лица без гражданства пользуются правами и свободами, исполняют обязанности так же, как и граждане Туркменистана, в соответствии с законами и международными договорами Туркменистана.

Туркменистан в соответствии с общепризнанными нормами международного права в установленном законом порядке предоставляет убежище иностранным гражданам и лицам без гражданства.

**Статья 12.** Собственность неприкосновенна. Туркменистан признаёт право частной собственности на землю, средства производства, иные

материальные и интеллектуальные ценности. Они могут принадлежать также объединениям граждан и государству. Законом устанавливаются объекты, являющиеся исключительной собственностью государства.

Государство гарантирует равную защиту всех форм собственности и создаёт равные условия для их развития.

Конфискация собственности не допускается, за исключением собственности, приобретённой способом, запрещённым законом.

Принудительное возмездное изъятие собственности допускается лишь в случаях, предусмотренных законом.

**Статья 13.** Государство осуществляет регулирование экономической деятельности в интересах человека и общества, обеспечивает устойчивое развитие на благо всего народа.

**Статья 14.** Земля и недра, воды, растительный и животный мир, а также другие природные богатства являются общенациональным богатством Туркменистана, охраняются государством и подлежат рациональному использованию.

**Статья 15.** Государство ответственно за сохранность национального исторического, культурного и природного наследия, окружающей среды, обеспечение равенства между социальными и национальными общностями.

Государство поощряет научное, техническое и художественное творчество, распространение его позитивных результатов.

Государство содействует развитию международного сотрудничества в области культуры, образования, спорта и туризма.

**Статья 16.** Государство содействует развитию науки, техники и технологий, а также поддерживает международное сотрудничество в этих направлениях.

Научно-техническая политика государства проводится в интересах общества и каждого человека.

Государство содействует внедрению в производство достижений науки и техники.

**Статья 17.** В Туркменистане признаются политическое многообразие и многопартийность.

Государство обеспечивает необходимые условия для развития гражданского общества. Общественные объединения равны перед законом.

**Статья 18.** Государство гарантирует свободу религий и вероисповедания, их равенство перед законом. Религиозные организации отделены от государства, не допускается их вмешательство в государственные дела и выполнение ими государственных функций.

Система образования государства отделена от религиозных организаций и носит светский характер.

**Статья 19.** Идеология политических партий, религиозных организаций, общественных объединений и иных структур не может носить обязательный характер для граждан.

**Статья 20.** Для защиты государственного суверенитета и безопасности Туркменистан имеет свои Вооружённые Силы.

**Статья 21.** Государственным языком Туркменистана является туркменский язык. Всем гражданам Туркменистана гарантируется право пользования родным языком.

**Статья 22.** Символами Туркменистана как суверенного государства являются его Государственный флаг, Государственный герб, Государственный гимн. Описание государственных символов и порядок их использования определяются законом.

**Статья 23.** Территория Туркменистана подразделяется на велаяты, этрапы, города и другие административно-территориальные единицы. Порядок образования и изменения административно-территориальных единиц определяется законом.

Статья 24. Столицей Туркменистана является город Ашхабад.

## РАЗДЕЛ II. ПРАВА, СВОБОДЫ И ОБЯЗАННОСТИ ЧЕЛОВЕКА И ГРАЖДАНИНА В ТУРКМЕНИСТАНЕ

**Статья 25.** В Туркменистане права и свободы человека и гражданина признаются в соответствии с общепризнанными нормами международного права и гарантируются настоящей Конституцией и законами.

Статья 26. Права и свободы человека неприкосновенны и неотчуждаемы.

Никто не вправе ограничить права и свободы человека иначе как в соответствии с Конституцией и законами.

Перечисление в Конституции и законах определённых прав и свобод человека и гражданина не может быть использовано для отрицания или умаления других их прав и свобод.

**Статья 27.** Права и свободы человека и гражданина являются непосредственно действующими. Они определяют смысл, содержание и применение законов, деятельность законодательной и исполнительной власти, местного самоуправления и обеспечиваются правосудием.

**Статья 28.** Туркменистан гарантирует равенство прав и свобод человека и гражданина, а также равенство человека и гражданина перед законом и судом независимо от национальности, цвета кожи, пола, происхождения, имущественного и должностного положения, места жительства, языка, отношения к религии, политических убеждений или иных обстоятельств.

**Статья 29.** Мужчина и женщина в Туркменистане имеют равные права и свободы, а также равные возможности для их реализации.

Нарушение равноправия по признаку пола влечёт ответственность, установленную законом.

**Статья 30.** Осуществление прав и свобод не должно нарушать права и свободы других лиц, а также нормы морали, требования закона, общественного порядка, причинять ущерб национальной безопасности.

**Статья 31.** Каждый человек имеет право на защиту чести и достоинства. Ничто не может быть основанием для унижения достоинства личности. **Статья 32.** Каждый человек имеет право на жизнь и свободу её осуществления. Никто не может быть лишён права на жизнь. Право каждого человека на свободную жизнь охраняется государством на основании закона.

Смертная казнь в Туркменистане отменена.

**Статья 33.** Человек не может быть осуждён или подвергнут наказанию иначе как в точном соответствии с законом. Никто не может подвергаться пыткам, применению насилия, жестокому, бесчеловечному или унижающему человеческое достоинство обращению или наказанию, а также без его согласия подвергаться медицинским, научным или иным опытам.

Человек может быть арестован лишь при наличии точно указанных в законе оснований по постановлению суда или с санкции прокурора. В случаях, не терпящих отлагательства и точно указанных в законе, уполномоченные на то государственные органы вправе временно задерживать человека.

**Статья 34.** Каждый человек считается невиновным, пока его виновность в совершении преступления не будет доказана на основании закона и установлена приговором суда, вступившим в законную силу.

Никто не обязан доказывать свою невиновность.

Возникшие сомнения в виновности, которые не могут быть устранены, решаются в пользу обвиняемого.

**Статья 35.** Каждый человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность.

Человек может быть подвергнут уголовному наказанию лишь в случае признания его виновным и осуждения судом в порядке, установленном законом.

**Статья 36.** Никто не может быть подвергнут повторному уголовному преследованию и осуждён за одно и то же преступление.

**Статья 37.** Каждый человек имеет право на неприкосновенность личной жизни, личную и семейную тайну и защиту их от произвольного вмешательства, а равно от нарушений правил сохранения тайны корреспонденции, телефонных переговоров и других сообщений.

**Статья 38.** Сбор, хранение, использование и распространение информации о личной жизни человека без его согласия не допускаются.

Органы государственной власти и органы местного самоуправления, их должностные лица обязаны обеспечить каждому человеку возможность ознакомления с документами и материалами, непосредственно затрагивающими его права и свободы, если иное не предусмотрено законом.

**Статья 39.** Каждый гражданин имеет право свободно передвигаться и выбирать место жительства в пределах Туркменистана.

Ограничения въезда на отдельные территории, передвижения по этим территориям могут устанавливаться только на основании закона.

**Статья 40.** Семья, материнство, отцовство и детство находятся под защитой государства.

Мужчина и женщина по достижении брачного возраста имеют право по взаимному согласию вступить в брак и создать семью. Супруги в семейных отношениях равноправны.

Родители или заменяющие их лица имеют право и обязаны воспитывать детей, заботиться об их здоровье, развитии, обучении, готовить их к труду, прививать им культуру уважения к законам, историческим и национальным традициям.

Совершеннолетние дети обязаны заботиться о родителях, оказывать им помощь.

Государство создаёт условия для осуществления прав и свобод молодёжи и содействует её всестороннему развитию.

Статья 41. Каждый человек самостоятельно определяет своё отношение к религии, вправе единолично или совместно с другими исповедовать любую религию или не исповедовать никакой, выражать и распространять убеждения, связанные с отношением к религии, участвовать в отправлении религиозных обрядов.

**Статья 42.** Каждому человеку гарантируется свобода мысли и слова. Никто не имеет права запретить человеку свободно выражать своё мнение, а равно воспрепятствовать его распространению в соответствии с законом.

Никто не может быть принуждён к выражению своего мнения и убеждения или к отказу от них.

Каждый человек имеет право на свободный поиск, получение и распространение информации способом, не запрещённым законом, за исключением содержащей государственную или иную охраняемую законом тайну.

**Статья 43.** Гражданам гарантируется свобода собраний, митингов, демонстраций и других массовых мероприятий в порядке, установленном законом.

Статья 44. Граждане вправе создавать политические партии и иные общественные объединения, действующие в пределах Конституции и законов.

Запрещаются создание и деятельность политических партий и иных общественных объединений, имеющих целью насильственное изменение конституционного строя, допускающих насилие в своей деятельности, выступающих против конституционных прав и свобод граждан, пропагандирующих войну, вражду по признаку цвета кожи, национальную, религиозную вражду, посягающих на здоровье и нравственность народа, а также политических партий по национальному или религиозному признакам.

**Статья 45.** Граждане Туркменистана имеют право участвовать в управлении делами общества и государства как непосредственно, так и через своих свободно избранных представителей.

**Статья 46.** Граждане Туркменистана имеют право избирать и быть избранными в органы государственной власти и органы местного самоуправления.

Граждане Туркменистана в соответствии со своими способностями и профессиональной подготовкой имеют равное право на доступ к государственной службе.

Граждане Туркменистана имеют право на участие в осуществлении правосудия.

**Статья 47.** Каждый человек имеет право на свободное использование своих способностей и имущества для предпринимательской и иной экономической деятельности, не запрещённой законом.

#### Статья 48. Право частной собственности охраняется законом.

Каждый человек вправе иметь в собственности имущество, владеть, пользоваться и распоряжаться им как единолично, так и совместно с другими лицами.

Право наследования гарантируется.

**Статья 49.** Каждый человек имеет право на труд, выбор профессии, рода занятий и места работы по своему усмотрению, здоровые и безопасные условия труда.

Принудительный труд и худшие формы детского труда запрещаются.

Лица, работающие по найму, имеют право на вознаграждение, соответствующее количеству и качеству труда. Размер этого вознаграждения не может быть менее размера минимальной заработной платы, установленного государством.

**Статья 50.** Каждый человек имеет право на отдых, которое выражается в установлении рабочей недели ограниченной продолжительности, предоставлении ежегодных оплачиваемых отпусков, дней еженедельного отдыха.

Государство создаёт для человека благоприятные условия отдыха и использования свободного времени.

**Статья 51.** Каждый гражданин имеет право на жильё и поддержку государства в получении или приобретении благоустроенного жилого помещения и в строительстве индивидуального жилого дома.

Жилище неприкосновенно. Никто не имеет права войти в жилище или иным образом нарушить неприкосновенность жилища против воли проживающих в нём лиц либо без законных оснований. Человек имеет право на защиту своего жилища от посягательств.

Никто не может быть лишён жилища иначе как по основаниям, установленным законом.

**Статья 52.** Каждый человек имеет право на охрану здоровья, включая бесплатное пользование услугами государственных учреждений здравоохранения.

Платное медицинское и нетрадиционное медицинское обслуживание допускается на основаниях и в порядке, которые установлены законом.

**Статья 53.** Каждый человек имеет право на благоприятную для жизни и здоровья окружающую среду, достоверную информацию о её состоянии и возмещение вреда, причинённого здоровью и имуществу в результате нарушения экологического законодательства или стихийных бедствий.

Государство контролирует рациональное использование природных богатств в целях защиты и обеспечения здоровых условий жизни населения, охраны и сохранения стабильного состояния окружающей среды.

Каждый человек обязан защищать природу, бережно относиться к окружающей среде и природным богатствам.

**Статья 54.** Граждане имеют право на социальное обеспечение по возрасту, в случае болезни, инвалидности, утраты трудоспособности, потери кормильца, безработицы и по иным законным основаниям.

Молодым семьям, многодетным семьям, детям, лишившимся родителей, ветеранам и лицам, утратившим здоровье при защите государственных или общественных интересов, предоставляются дополнительные поддержка и льготы из государственных и общественных средств.

#### Статья 55. Каждый человек имеет право на образование.

Общее среднее образование обязательно, каждый человек вправе получить его в государственных образовательных учреждениях бесплатно.

Государство обеспечивает доступность профессионального образования для каждого человека в соответствии с его способностями.

Осуществление платной образовательной деятельности допускается на основаниях и в порядке, которые установлены законом.

Для всех образовательных учреждений устанавливаются обязательные государственные образовательные стандарты.

**Статья 56.** Каждый человек имеет право на участие в культурной жизни, свободу художественного, научного и технического творчества. Авторские права и интересы человека в научном, техническом творчестве, а также художественной, литературной и культурной деятельности охраняются законом.

Государство содействует развитию науки, культуры, искусства, народного творчества, спорта и туризма.

**Статья 57.** Каждый человек, проживающий или временно находящийся на территории Туркменистана, обязан соблюдать Конституцию и законы Туркменистана, уважать национальные традиции, историческое, культурное и природное наследие.

**Статья 58.** Защита Туркменистана – священный долг каждого гражданина. Для граждан Туркменистана-мужчин установлена всеобщая воинская обязанность. **Статья 59.** Каждый человек обязан платить налоги и осуществлять иные платежи в порядке и размерах, которые установлены законом.

**Статья 60.** Каждому гарантируются судебная защита чести и достоинства, а также права и свободы, предусмотренные Конституцией и законами.

Каждый человек имеет право обжаловать в суд решения и действия государственных органов, общественных объединений, органов местного самоуправления и должностных лиц.

**Статья 61.** Каждый человек имеет право требовать возмещение в судебном порядке материального или морального ущерба, причинённого ему незаконными действиями государственных органов, иных организаций, их работников, а также отдельных лиц.

Статья 62. Человек не может быть принуждён к даче показаний и объяснений против самого себя и близких родственников.

Доказательства, полученные в результате психического или физического воздействия, а также иными незаконными методами, юридической силы не имеют.

**Статья 63.** Каждому человеку государство гарантирует право на получение юридической помощи. В случаях, предусмотренных законом, юридическая помощь предоставляется бесплатно.

**Статья 64.** Закон, ухудшающий положение гражданина, обратной силы не имеет. Никто не может нести ответственность за действия, которые в момент их совершения не признавались правонарушением.

**Статья 65.** Осуществление отдельных прав и свобод граждан, предусмотренных настоящей Конституцией, может быть ограничено только в условиях режима чрезвычайного или военного положения в порядке и пределах, которые установлены Конституцией и законами.

#### РАЗДЕЛ III. СИСТЕМА ОРГАНОВ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

#### ГЛАВА І. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**Статья 66.** Высшую государственную власть в Туркменистане осуществляют Президент Туркменистана, Меджлис Туркменистана, Кабинет Министров Туркменистана и Верховный суд Туркменистана.

**Статья 67.** Государственная власть на местах осуществляется местными представительными и исполнительными органами в порядке, установленном Конституцией и законами Туркменистана.

#### ГЛАВА II. ПРЕЗИДЕНТ ТУРКМЕНИСТАНА

**Статья 68.** Президент Туркменистана является главой государства и исполнительной власти, высшим должностным лицом Туркменистана, выступает гарантом государственной независимости и статуса постоянного нейтралитета Туркменистана, его территориальной целостности, соблюдения Конституции, прав и свобод человека и гражданина и выполнения международных обязательств.

**Статья 69.** Президентом Туркменистана может быть избран гражданин Туркменистана, родившийся в Туркменистане, не моложе сорока лет, владеющий государственным языком, в течение предшествующих пятнадцати лет постоянно проживающий и работающий в Туркменистане.

**Статья 70.** Президент Туркменистана избирается непосредственно народом Туркменистана сроком на семь лет и вступает в должность с момента принесения им присяги.

Порядок избрания Президента Туркменистана и вступления его в должность определяется законом.

#### Статья 71. Президент Туркменистана:

1) проводит в жизнь Конституцию и законы;

- 2) руководит осуществлением внешней политики, представляет Туркменистан в отношениях с другими государствами, ведёт переговоры и подписывает международные договоры, назначает и отзывает послов и других дипломатических представителей Туркменистана в иностранных государствах, межгосударственных международных организациях, И принимает верительные отзывные грамоты дипломатических представителей иностранных государств;
  - 3) формирует Аппарат Президента Туркменистана;
- 4) является Верховным Главнокомандующим Вооружёнными Силами Туркменистана, отдаёт распоряжения о всеобщей или частичной мобилизации, приведении в состояние боевой готовности и применении Вооружённых Сил;
  - 5) утверждает военную доктрину Туркменистана;
- 6) назначает на должности и освобождает от должностей высшее командование Вооружённых Сил, других войск и воинских формирований Туркменистана;
- 7) формирует и возглавляет Государственный совет безопасности Туркменистана;
- 8) утверждает основные направления внутренней и внешней политики государства и программы политического, экономического, социального и культурного развития страны;
- 9) представляет на рассмотрение и утверждение Меджлиса Государственный бюджет Туркменистана и отчёт о его исполнении;
- 10) подписывает законы, в случае несогласия вправе не позднее чем в двухнедельный срок, используя право отлагательного вето, возвратить закон со своими возражениями в Меджлис для повторного обсуждения и голосования. Если Меджлис не менее чем двумя третями голосов от общего числа депутатов подтвердит ранее принятое им решение, Президент Туркменистана подписывает закон. Президент Туркменистана не обладает правом отлагательного вето в отношении законов о принятии Конституции, внесении в неё изменений и дополнений;
- 11) обращается с ежегодными посланиями к народу и Меджлису Туркменистана о положении в стране, об основных направлениях внутренней и внешней политики государства;
- 12) образует Центральную комиссию по проведению выборов и референдумов в Туркменистане, вносит изменения в её состав;
- 13) назначает дату проведения референдумов, вправе досрочно созвать сессию Меджлиса Туркменистана;
- 14) решает вопросы о приёме в гражданство, восстановлении в гражданстве Туркменистана, выходе из гражданства и утрате гражданства, а также предоставления убежища;

- 15) награждает государственными наградами Туркменистана, присваивает воинские звания и иные государственные звания;
- 16) с согласия Меджлиса Туркменистана назначает на должность и освобождает от должности Председателя Верховного суда Туркменистана, Генерального прокурора Туркменистана, Министра внутренних дел Туркменистана, Министра адалат Туркменистана;
- 17) вносит предложение в Меджлис Туркменистана об избрании Уполномоченного представителя по правам человека в Туркменистане;
  - 18) осуществляет помилование и амнистию;
  - 19) вводит режим чрезвычайного и военного положения;
- 20) решает иные вопросы, отнесённые к его компетенции Конституцией и законами.

**Статья 72.** Президент Туркменистана издаёт указы, постановления и распоряжения, имеющие обязательную силу на всей территории Туркменистана.

**Статья 73.** Президент Туркменистана не может быть депутатом Меджлиса.

**Статья 74.** Президент Туркменистана обладает правом неприкосновенности. Его честь и достоинство охраняются законом.

Обеспечение, обслуживание и охрана Президента Туркменистана и его семьи осуществляются за счёт государства.

Статья 75. Президент Туркменистана может быть досрочно освобождён от должности при невозможности выполнения им своих обязанностей по болезни. Меджлис на основании заключения создаваемой им независимой медицинской комиссии принимает решение о досрочном освобождении Президента Туркменистана от должности. Такое решение принимается большинством не менее чем в две трети голосов от общего числа депутатов Меджлиса.

В случае нарушения Президентом Туркменистана Конституции и законов Меджлис Туркменистана может выразить недоверие Президенту Туркменистана. Вопрос о выражении недоверия Президенту Туркменистана может быть рассмотрен по требованию не менее чем двух третей от общего числа депутатов Меджлиса. Решение о выражении недоверия Президенту Туркменистана принимается большинством не менее чем в три четверти голосов от общего

числа депутатов Меджлиса Туркменистана. Вопрос о смещении Президента Туркменистана с должности выносится на всенародный референдум.

**Статья 76.** Президент Туркменистана не вправе передавать исполнение своих полномочий другим государственным органам или должностным лицам, за исключением полномочий, предусмотренных пунктами 2, 15, 18 статьи 71 Конституции, которые могут передаваться Председателю Меджлиса.

Если Президент Туркменистана по тем или иным причинам не может исполнять свои обязанности, впредь до избрания Президента его полномочия переходят к Председателю Меджлиса Туркменистана. Выборы Президента Туркменистана в этом случае должны быть проведены не позднее шестидесяти дней со дня перехода его полномочий к Председателю Меджлиса Туркменистана.

Лицо, исполняющее обязанности Президента Туркменистана, не может быть выдвинуто кандидатом на пост Президента.

В этот период не могут быть внесены изменения в Конституцию Туркменистана.

#### ГЛАВА III. МЕДЖЛИС ТУРКМЕНИСТАНА

**Статья** 77. Меджлис (Парламент) Туркменистана является представительным органом, осуществляющим законодательную власть.

**Статья 78.** Меджлис состоит из 125 депутатов, которые избираются сроком на пять лет по избирательным округам с примерно равным числом избирателей.

**Статья 79.** Меджлис может быть досрочно распущен в следующих случаях:

- 1) на основании решения всенародного референдума;
- 2) на основании постановления Меджлиса, принятого большинством не менее чем в две трети голосов от общего числа депутатов (самороспуск);
- 3) Президентом Туркменистана в случае несформирования в течение шести месяцев руководящего состава Меджлиса.

**Статья 80.** Меджлис самостоятельно устанавливает полномочия депутатов, избирает из их числа Председателя Меджлиса, его заместителя, формирует комитеты и комиссии.

Депутаты Меджлиса прежнего созыва сохраняют свои полномочия до открытия первой сессии Меджлиса нового созыва.

#### Статья 81. Меджлис:

- 1) принимает Конституцию и законы, вносит в них изменения и дополнения, осуществляет контроль над их исполнением и их толкование;
- 2) рассматривает вопрос об одобрении программы деятельности Кабинета Министров;
- 3) рассматривает вопросы об утверждении Государственного бюджета Туркменистана и отчёта о его исполнении;
- 4) рассматривает основные направления внутренней и внешней политики государства и программы политического, экономического, социального и культурного развития страны;
  - 5) решает вопросы о проведении всенародных референдумов;
- 6) назначает выборы Президента Туркменистана, депутатов Меджлиса, членов халк маслахаты и Генгешей;
- 7) рассматривает по предложению Президента Туркменистана вопросы о назначении на должность и освобождении от должности Председателя Верховного суда Туркменистана, Генерального прокурора Туркменистана, Министра внутренних дел Туркменистана, Министра адалат Туркменистана;
- 8) по предложению Президента Туркменистана избирает Уполномоченного представителя по правам человека в Туркменистане;
- 9) учреждает государственные награды, награждает Президента Туркменистана государственными наградами, присваивает ему воинские звания и иные государственные звания;
- 10) определяет соответствие Конституции нормативных правовых актов органов государственной власти;
  - 11) ратифицирует и денонсирует международные договоры;
- 12) решает вопросы изменения Государственной границы и административно-территориального деления Туркменистана;
  - 13) рассматривает вопросы мира и безопасности;
- 14) решает иные вопросы, отнесённые Конституцией и законами к компетенции Меджлиса.

**Статья 82.** Меджлис может передавать право издавать законы по отдельным вопросам Президенту Туркменистана с обязательным последующим рассмотрением Меджлисом вопроса об их утверждении.

Меджлис не может никому передавать право издавать законы по вопросам:

- 1) принятия и изменения Конституции;
- 2) уголовного и административного законодательства;
- 3) судопроизводства.

**Статья 83.** Право законодательной инициативы принадлежит Президенту Туркменистана, депутатам Меджлиса Туркменистана, Кабинету Министров Туркменистана и Верховному суду Туркменистана.

**Статья 84.** Депутат Меджлиса обладает правом запроса, а также устных и письменных вопросов к Кабинету Министров, министрам, руководителям других государственных органов.

**Статья 85.** Государство гарантирует каждому депутату Меджлиса создание всех условий для беспрепятственного и эффективного осуществления его полномочий, защиту его прав и свобод, жизни, чести и достоинства, а также личную неприкосновенность.

**Статья 86.** Депутат может быть лишён депутатских полномочий только Меджлисом. Решение по этому вопросу принимается большинством не менее чем в две трети голосов от общего числа депутатов Меджлиса.

Депутат не может быть привлечён к административной и уголовной ответственности, арестован или иным образом ограничен в свободе без согласия Меджлиса.

**Статья 87.** Депутат Меджлиса не может одновременно занимать должность члена Кабинета Министров, хякима, арчына, судьи, прокурора.

**Статья 88.** Председатель Меджлиса избирается тайным голосованием. Он подотчётен Меджлису и может быть освобождён от должности по решению Меджлиса, принятому большинством не менее чем в две трети голосов от общего числа депутатов.

Заместитель Председателя Меджлиса избирается открытым голосованием, выполняет по поручению Председателя его отдельные функции, исполняет обязанности Председателя Меджлиса в случае его отсутствия или невозможности осуществления им своих полномочий.

**Статья 89.** Президиум Меджлиса осуществляет организацию деятельности Меджлиса Туркменистана.

В состав Президиума входят Председатель Меджлиса Туркменистана, его заместитель, председатели комитетов и комиссий.

**Статья 90.** Порядок деятельности Меджлиса, его Президиума, комитетов и комиссий, депутатов, их функции и полномочия определяются законом.

#### ГЛАВА IV. КАБИНЕТ МИНИСТРОВ ТУРКМЕНИСТАНА

**Статья 91.** Кабинет Министров (Правительство) Туркменистана является исполнительным и распорядительным органом. Председателем Кабинета Министров Туркменистана является Президент Туркменистана.

**Статья 92.** В состав Кабинета Министров входят заместители Председателя Кабинета Министров, министры. Президентом Туркменистана в состав Кабинета Министров могут вводиться другие лица, являющиеся руководителями центральных органов исполнительной власти.

Кабинет Министров формируется Президентом Туркменистана в течение месяца со дня вступления его в должность и слагает полномочия перед вновь избранным Президентом.

**Статья 93.** Заседания Кабинета Министров ведёт Президент Туркменистана либо по его поручению один из заместителей Председателя Кабинета Министров.

Кабинет Министров в пределах своей компетенции принимает постановления и издаёт распоряжения, обязательные для исполнения.

#### Статья 94. Кабинет Министров:

- 1) организует исполнение законов Туркменистана, актов Президента Туркменистана и Меджлиса Туркменистана;
- 2) осуществляет меры по обеспечению и защите прав и свобод граждан, охране собственности, общественного порядка и национальной безопасности;
- 3) разрабатывает и вносит на рассмотрение Меджлиса предложения по основным направлениям внутренней и внешней политики государства, программы политического, экономического, социального и культурного развития страны;

- 4) осуществляет государственное управление экономическим, социальным и культурным развитием;
- 5) организует управление государственными предприятиями, учреждениями и организациями;
- 6) обеспечивает рациональное использование и охрану природных богатств;
  - 7) принимает меры по укреплению денежной и кредитной системы;
- 8) образует в случае необходимости комитеты, главные управления и другие ведомства при Кабинете Министров;
- 9) осуществляет внешнеэкономическую деятельность, обеспечивает развитие культурных и иных связей с иностранными государствами;
- 10) руководит деятельностью правительственных учреждений, государственных предприятий и организаций; вправе отменять правовые акты министерств и ведомств, а также местных органов исполнительной власти;
- 11) решает иные вопросы, отнесённые к его компетенции Конституцией, законами и другими нормативными правовыми актами Туркменистана.

**Статья 95.** Полномочия Кабинета Министров, порядок его деятельности, отношения с другими государственными органами определяются законом.

#### ГЛАВА V. СУДЕБНАЯ ВЛАСТЬ

Статья 96. Судебная власть в Туркменистане принадлежит только судам.

Судебная власть предназначена для защиты прав и свобод граждан, охраняемых законом государственных и общественных интересов.

**Статья 97.** Судебная власть осуществляется Верховным судом Туркменистана и другими судами, предусмотренными законом.

Создание чрезвычайных судов и иных структур, наделённых полномочиями суда, не допускается.

**Статья 98.** Судьи независимы, они подчиняются только Конституции и закону. Вмешательство в деятельность судей с чьей бы то ни было стороны недопустимо и влечёт ответственность, установленную законом.

#### Статья 99. Неприкосновенность судей гарантируется законом.

**Статья 100.** Судьи назначаются на должность и освобождаются от должности Президентом Туркменистана. Порядок назначения судей на должность и их освобождения от должности определяется законом.

**Статья 101.** Судьи не могут занимать какую-либо другую оплачиваемую должность, кроме преподавательской, творческой и научно-исследовательской деятельности.

**Статья 102.** Дела в судах рассматриваются коллегиально, а в случаях, предусмотренных законом, – единолично судьёй.

**Статья 103.** Разбирательство дел в судах открытое. Слушание дела в закрытом заседании допускается лишь в случаях, предусмотренных законом, с соблюдением всех правил судопроизводства.

Судопроизводство осуществляется на основе равенства и состязательности сторон.

Статья 104. Судопроизводство ведётся на государственном языке. Лицам, участвующим в деле и не владеющим языком судопроизводства, обеспечивается право ознакомления с материалами дела, участия в судебных действиях с помощью переводчика, а также право выступать на заседании суда на родном языке.

**Статья 105.** Стороны имеют право на обжалование решений, приговоров и иных постановлений судов Туркменистана.

**Статья 106.** Решения, приговоры и иные постановления судов обязательны для исполнения на территории Туркменистана.

**Статья 107.** Право на получение юридической помощи гарантируется на любой стадии судопроизводства.

Предоставление юридической помощи осуществляется адвокатами и другими физическими и юридическими лицами, имеющими право на оказание такой помощи.

**Статья 108.** Компетенция, порядок образования и деятельности судов определяются законом.

#### ГЛАВА VI. МЕСТНЫЕ ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ

Статья 109. В велаятах, этрапах и городах в порядке, установленном законом, образуются местные представительные органы — халк маслахаты, члены которых избираются гражданами Туркменистана, проживающими в соответствующих административно-территориальных единицах.

#### Статья 110. Халк маслахаты на соответствующей территории:

- 1) участвует в организации выполнения программ экономического, социального и культурного развития;
  - 2) утверждает местный бюджет и отчёт о его исполнении;
- 3) оказывает содействие в соблюдении законности и охране общественного порядка, защите прав и законных интересов граждан;
- 4) заслушивает информацию руководителей местных исполнительных органов о деятельности, осуществляемой в области экономического, социального и культурного развития территории;
- 5) решает иные вопросы, отнесённые законодательством Туркменистана к компетенции халк маслахаты.

Постановления, принятые халк маслахаты, обязательны для исполнения на соответствующей территории.

Функции, полномочия и порядок деятельности халк маслахаты, их членов определяются законом.

Статья 111. Исполнительную власть на местах осуществляют: в велаятах – хякимы велаятов, в этрапах – хякимы этрапов, в городах – хякимы городов.

**Статья 112.** Хякимы назначаются на должность и освобождаются от должности Президентом Туркменистана и подотчётны ему.

**Статья 113.** Хякимы обеспечивают исполнение Конституции, законов Туркменистана, актов Президента Туркменистана, Кабинета Министров Туркменистана, постановлений Меджлиса Туркменистана.

Хякимы в пределах их полномочий принимают постановления, обязательные для исполнения на подведомственной территории.

**Статья 114.** Функции, полномочия и порядок деятельности хякимов определяются законом.

#### РАЗДЕЛ IV. MECTHOE CAMOУПРАВЛЕНИЕ

**Статья 115.** Систему местного самоуправления образуют Генгеши и органы территориального общественного самоуправления.

Генгеши являются представительными органами, члены которых избираются гражданами Туркменистана, проживающими в соответствующих административно-территориальных единицах.

#### Статья 116. Генгеш на соответствующей территории:

- 1) определяет основные направления экономического, социального и культурного развития;
  - 2) формирует и утверждает бюджет, составляет отчёт о его исполнении;
  - 3) устанавливает налоги и сборы, порядок их взимания;
  - 4) управляет принадлежащей ему собственностью;
- 5) определяет меры по рациональному использованию природных богатств и охране окружающей среды;
  - 6) оказывает содействие в охране общественного порядка;
  - 7) решает иные вопросы, отнесённые законом к компетенции Генгеша.

Решения Генгеша, принятые в пределах его компетенции, обязательны для исполнения на соответствующей территории.

Генгеши могут наделяться законом отдельными государственными полномочиями с выделением материальных и финансовых средств, необходимых для их осуществления. Реализация переданных полномочий контролируется государством.

Статья 117. Генгеш избирает из членов своего состава арчына, который руководит работой Генгеша и подотчётен ему.

Арчын обеспечивает выполнение решений Генгеша, актов органов государственной власти, а также решает иные вопросы местного значения.

**Статья 118.** Порядок образования и деятельности Генгешей и органов территориального общественного самоуправления, а также их взаимоотношения с органами государственной власти определяются законом.

#### РАЗДЕЛ V. ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА, РЕФЕРЕНДУМ

**Статья 119.** Выборы Президента Туркменистана, депутатов Меджлиса, членов халк маслахаты и Генгешей проводятся на основе всеобщего и равного избирательного права. Право избирать имеют граждане Туркменистана, достигшие восемнадцатилетнего возраста, каждый избиратель имеет один голос.

В выборах не участвуют граждане, признанные судом недееспособными, а также отбывающие наказание в местах лишения свободы. Ограничение избирательных прав граждан в других случаях является недопустимым и влечёт ответственность, установленную законом.

**Статья 120.** Депутатом Меджлиса может быть избран гражданин Туркменистана, достигший ко дню выборов двадцатипятилетнего возраста и в течение предшествующих десяти лет постоянно проживающий в Туркменистане.

Требования, предъявляемые к кандидатам в депутаты Меджлиса Туркменистана, в члены халк маслахаты и Генгешей, определяются законами Туркменистана.

**Статья 121.** Выборы являются прямыми и выборные лица избираются гражданами непосредственно.

**Статья 122.** Голосование на выборах является тайным, контроль за волеизъявлением избирателей в ходе голосования не допускается.

**Статья 123.** Право выдвижения кандидатов осуществляется в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 124. Для решения важнейших вопросов государственной и общественной жизни могут проводиться всенародные и местные референдумы.

Решения, принятые в результате референдума, могут быть отменены или изменены только путём референдума.

**Статья 125.** Право принятия решения о проведении всенародного референдума принадлежит Меджлису Туркменистана по предложению не менее чем двух третей от общего числа депутатов Меджлиса Туркменистана либо по предложению не менее чем двухсот пятидесяти тысяч граждан, обладающих избирательным правом.

**Статья 126.** Право назначения местных референдумов принадлежит Генгешу по своей инициативе либо по предложению не менее одной четверти избирателей, проживающих на соответствующей территории.

**Статья 127.** Референдумы проводятся путём всеобщего, равного, прямого и тайного голосования.

В референдумах участвуют граждане Туркменистана, обладающие избирательным правом.

**Статья 128.** Порядок проведения выборов и референдумов определяется законом. Выборы и референдумы не проводятся в период действия режима чрезвычайного и военного положения.

#### РАЗДЕЛ VI. ПРОКУРАТУРА

**Статья 129.** Надзор за точным и единообразным соблюдением законов Туркменистана, актов Президента Туркменистана, Кабинета Министров Туркменистана, постановлений Меджлиса Туркменистана возлагается на Генерального прокурора Туркменистана и подчинённых ему прокуроров.

Прокурор участвует в рассмотрении дел в судах на основаниях и в порядке, которые установлены законом.

**Статья 130.** Прокуратура осуществляет надзор за законностью оперативно-розыскной деятельности и расследованием уголовных дел.

**Статья 131.** Единой централизованной системой органов прокуратуры руководит Генеральный прокурор Туркменистана.

Порядок назначения на должность и освобождения от должности прокуроров определяется законом.

**Статья 132.** Генеральный прокурор Туркменистана и подчинённые ему прокуроры при осуществлении своих полномочий руководствуются только законом.

**Статья 133.** Компетенция, порядок образования и деятельности органов прокуратуры определяются законом.

#### РАЗДЕЛ VII. ЭКОНОМИКА И ФИНАНСОВО-КРЕДИТНАЯ СИСТЕМА

**Статья 134.** Экономика Туркменистана основывается на принципах рыночных отношений.

Государство поощряет и поддерживает предпринимательство, содействует развитию малого и среднего бизнеса.

**Статья 135.** Налоги, сборы и иные обязательные платежи государства, основания обязанностей по их уплате, система правовой защиты налогоплательщика устанавливаются законом.

**Статья 136.** Финансово-кредитная система Туркменистана включает в себя бюджетную систему, банковскую систему, финансовые учреждения, а также финансовые средства предприятий, организаций, учреждений и граждан Туркменистана.

В Туркменистане проводится единая бюджетно-финансовая, налоговая, денежная и кредитная политика.

**Статья 137.** Бюджетная система Туркменистана состоит из совокупности бюджетов всех уровней, являющихся составными частями Государственного бюджета Туркменистана.

Общие принципы формирования и функционирования бюджетной системы Туркменистана, а также основы бюджетной деятельности и межбюджетных отношений в Туркменистане определяются законом.

**Статья 138.** Банковская система Туркменистана включает в себя Центральный банк и кредитные учреждения Туркменистана.

Центральный банк Туркменистана обеспечивает проведение единой государственной денежно-кредитной политики, организацию наличного денежного обращения, функционирование расчётно-платёжной системы, защиту интересов кредиторов и вкладчиков кредитных учреждений, а также управление международными резервами Туркменистана и исполняет иные функции, предусмотренные законом.

**Статья 139.** Национальной денежной единицей Туркменистана является манат.

Оборот иностранной валюты на территории Туркменистана регулируется законом.

#### РАЗДЕЛ VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**Статья 140.** Законы, иные правовые акты государственных органов и должностных лиц принимаются на основе и в соответствии с Конституцией.

В случае расхождения положений, указанных в Конституции и законах, действуют положения Конституции.

**Статья 141.** Положения Конституции о государственном правлении в форме президентской республики не могут быть изменены.

Статья 142. Конституционный закон о принятии и изменении Конституции считается принятым, если за него проголосовало не менее двух третей от общего числа депутатов Меджлиса Туркменистана или на всенародном референдуме – более половины граждан Туркменистана, участвовавших в нём.

### ЗАКОН ТУРКМЕНИСТАНА «ОБ УТВЕРЖДЕНИИ И ВВЕДЕНИИ В ДЕЙСТВИЕ ВОДНОГО КОДЕКСА ТУРКМЕНИСТАНА»

Статья 1. Утвердить Водный кодекс Туркменистана.

**Статья 2.** Ввести в действие Водный кодекс Туркменистана с 1 января 2017 года.

#### Статья 3. Признать утратившими силу с 1 января 2017 года:

Закон Туркменистана от 25 октября 2004 года «Об утверждении и введении в действие Кодекса Туркменистана «О воде» (Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2004 г., № 4, ст. 34);

Закон Туркменистана от 1 марта 2014 года «О внесении изменений и дополнения в Кодекс Туркменистана «О воде» (Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2014 г., N 1, ст. 51).

**Статья 4.** Впредь до приведения законов и иных нормативных правовых актов Туркменистана в соответствие с Водным кодексом Туркменистана, они действуют постольку, поскольку не противоречат настоящему Кодексу.

#### Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов

г. Ашхабад, 15 октября 2016 года.

газета «Нейтральный Туркменистан» № 289-291 от 24 октября 2016 года

### ВОДНЫЙ КОДЕКС ТУРКМЕНИСТАНА

Настоящий Кодекс регулирует отношения в области устойчивого и рационального использования вод в целях удовлетворения потребностей в водных ресурсах юридических и физических лиц и направлен на повышение значения водных ресурсов, обеспечение охраны вод от загрязнения, засорения и истощения, предупреждение и ликвидацию негативного воздействия вод, восстановление и улучшение состояния водных объектов.

#### Раздел I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### ГЛАВА І. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Статья 1. Основные понятия, используемые в настоящем Кодексе

- 1. В настоящем Кодексе используются следующие основные понятия:
- 1) воды совокупность всех вод, сосредоточенных в водных объектах;
- 2) **водный объект** сосредоточение вод в искусственных водотоках и водоводах или естественных углублениях земной поверхности, либо в недрах, имеющих определённые границы, объём и признаки гидрологического режима или режима подземных вод;
- 3) **водные ресурсы** запасы поверхностных и подземных вод данной территории;
- 4) **водоток** водный объект, характеризующийся движением воды в направлении уклона в углублении земной поверхности;
- 5) **водоём** поверхностный водный объект в углублении земной поверхности, характеризующийся замедленным движением воды (проточный) или полным его отсутствием (непроточный);
- 6) **акватория** водное пространство в пределах естественных, искусственных или условных границ;
- 7) **интегрированное (комплексное) управление водными ресурсами** подход, позволяющий обеспечить устойчивое и сбалансированное развитие водных ресурсов и управление ими, учитывая социальные, экономические и природоохранные интересы, а также координацию управления водными ресурсами в различных секторах экономики;

- 8) **бассейновый принцип управления** управление водным фондом по гидрографическим признакам, реализуемое при распределении водных ресурсов в пределах бассейнов рек, озёр и других водных объектов;
- 9) гидрологический режим изменение во времени уровней, расходов и объёмов воды в водных объектах;
- 10) водоотведение совокупность мероприятий, обеспечивающих отведение сточных, дождевых и дренажных вод;
- 11) **водопользование** использование водных ресурсов в порядке, установленном законодательством Туркменистана, для удовлетворения потребностей юридических и физических лиц;
- 12) **водопользователь** юридическое или физическое лицо, которому в порядке, установленном законодательством Туркменистана, предоставлено право пользования водными ресурсами;
- 13) водопотребление использование водных ресурсов для обеспечения нужд населения и отраслей экономики;
- 14) водопотребитель юридическое или физическое лицо, получающее в установленном порядке от водопользователя воду для обеспечения своих нужд;
- 15) государственные водохозяйственные организации территориальные и бассейновые государственные водохозяйственные организации, осуществляющие деятельность в области использования и охраны вод;
- 16) **поставщик воды** территориальные либо бассейновые государственные водохозяйственные организации, осуществляющие водозабор и транспортировку воды для водопользователя;
- 17) **услуги по подаче воды** услуги, включающие в себя затраты на содержание в рабочем состоянии и эксплуатацию межхозяйственной, внутрихозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети, гидротехнических и других сооружений, а также насосных установок;
- 18) **гидротехнические сооружения** искусственно созданные сооружения в целях регулирования использования и охраны водных ресурсов, водоснабжения, водоотведения и устранения негативного воздействия вод;
- 19) гидромелиоративная система (сеть) комплекс технологически взаимосвязанных гидротехнических сооружений, устройств и оборудования, предназначенных для орошения, обводнения и осушения земель;
- 20) оросительная сеть часть гидромелиоративной системы (сети), состоящей из постоянных и временных оросительных каналов и трубопроводов, служащих для подачи воды в целях орошения земель, распределения её между землепользователями для полива сельскохозяйственных культур, зелёных (лесных) насаждений;

- 21) **коллекторно-дренажная сеть** часть гидромелиоративной сети, состоящей из подземных и наземных каналов, сооружений на ней и предназначенной для сбора и отведения избыточных грунтовых вод в водоприёмники (магистральные коллекторы, понижения рельефа местности);
- 22) водозаборное сооружение комплекс сооружений и устройств, предназначенных для забора воды из водных объектов;
- 23) охрана водных объектов комплекс мероприятий, направленных на предупреждение, предотвращение, ликвидацию загрязнения, засорения и истощения водных объектов, их сохранение и восстановление;
- 24) **загрязнение водных объектов** поступление в водный объект загрязняющих веществ, микроорганизмов, тепла, ухудшающих состав и свойства воды;
- 25) засорение водных объектов поступление в поверхностные водные объекты инородных веществ, ухудшающих качество вод;
- 26) **истощение водных объектов** сокращение запасов поверхностных и подземных вод с последующим возможным ухудшением их качества;
- 27) **негативное воздействие вод** затопление, подтопление, заболачивание определённых территорий, разрушение водных объектов или их частей и другое вредное воздействие на них;
- 28) **сточные воды** воды, образующиеся в результате хозяйственной и иной деятельности человека, выпадения атмосферных осадков, а также шахтные, карьерные и рудничные воды;
- 29) дренажные воды грунтовые воды, отвод которых осуществляется гидротехническими сооружениями, специально предназначенными для этого, в целях предотвращения их негативного воздействия;
- 30) возвратные воды поверхностные и подземные воды, попадающие в водные объекты после их хозяйственного или бытового использования;
- 31) зона санитарной охраны водных объектов территория, включающая в себя источник питьевого водоснабжения и водопроводные сооружения, состоящая из трёх поясов зоны санитарной охраны, в каждом из которых устанавливается особый режим хозяйственной деятельности и охраны вод от загрязнения, засорения и истощения;
- 32) **трансграничные водные объекты (трансграничные воды)** водные объекты, которые обозначают, пересекают границу между двумя и более иностранными государствами или по которым пролегает Государственная граница;
- 33) водоохранные зоны территория, прилегающая к водным объектам, на которой устанавливаются зоны с особыми условиями её использования в целях предупреждения загрязнения, засорения и истощения водных объектов, поддержания их экологической устойчивости и надлежащего санитарного состояния;

- 34) **прибрежные водоохранные полосы** территории в пределах водоохранных зон, на которых устанавливается режим ограниченной хозяйственной деятельности;
- 35) **трансграничное воздействие** вредные последствия, возникающие в результате количественного или качественного изменения трансграничных вод, вызываемого деятельностью человека, физический источник которой расположен полностью или частично на территории сопредельного государства или соседних государств;
- 36) ассоциация водопользователей общественное объединение, создаваемое в целях совместного управления внутрихозяйственными гидромелиоративными системами (сетями) и их содержания в рабочем состоянии и эксплуатации;
- 37) группа водопользователей пользователи водных ресурсов без образования юридического лица, которые в зоне обслуживания дайханского объединения, ассоциации водопользователей или других водопользователей берут на себя ответственность за содержание в рабочем состоянии и эксплуатацию оросительной и коллекторно-дренажной сети, являющихся частью единой внутрихозяйственной гидромелиоративной системы (сети) дайханского объединения, ассоциации водопользователей или других водопользователей;
- 38) проектное водохозяйственное мероприятие обеспечение надёжности работы гидротехнических сооружений на всех стадиях их строительства и эксплуатации, сохранности животного и растительного мира, включая мероприятия по сохранению биоресурсов;
- 39) водохозяйственное эксплуатационное мероприятие эффективная эксплуатация гидротехнических сооружений или водохозяйственных объектов в течение нормативного срока их службы в целях выполнения предъявляемых к ним функциональных требований, обеспечения нормативного (исправного) технического состояния и нормального уровня безопасности при экономном использовании водных, земельных, трудовых, энергетических ресурсов и обязательном проведении мероприятий, предотвращающих отрицательное воздействие работы этих сооружений и объектов на окружающую среду.
  - 2. Иные понятия определяются в отдельных статьях настоящего Кодекса.

#### Статья 2. Водное законодательство Туркменистана

- 1. Водное законодательство Туркменистана основывается на Конституции Туркменистана и состоит из настоящего Кодекса и иных нормативных правовых актов Туркменистана, регулирующих водные отношения.
- 2. Нормативные правовые акты Туркменистана, регулирующие вопросы использования и охраны вод, принимаются на основе настоящего Кодекса и не должны противоречить его положениям.

- 3. Отношения, возникающие в области использования питьевой воды и питьевого водоснабжения, регулируются настоящим Кодексом и законодательством Туркменистана о питьевой воде.
- 4. Отношения, возникающие в области использования и охраны морских и трансграничных вод, регулируются настоящим Кодексом и международными договорами Туркменистана.
- 5. Если международным договором Туркменистана установлены иные правила, чем содержащиеся в настоящем Кодексе, то применяются правила международного договора.

#### Статья 3. Цели и задачи водного законодательства Туркменистана

- 1. Целями водного законодательства Туркменистана являются достижение и поддержание экологически безопасного и экономически оптимального уровня водопользования и обеспечение охраны вод для улучшения жизненных условий населения и сохранения окружающей среды.
  - 2. Задачами водного законодательства Туркменистана являются:
- 1) проведение государственной политики в области использования и охраны водного фонда, водоснабжения и водоотведения;
- 2) обеспечение правовой основы поддержки и развития устойчивого водопользования и охраны водного фонда, водоснабжения и водоотведения;
- 3) управление отношениями в области изучения, разведки, рационального и комплексного использования и охраны водных ресурсов, гидромелиоративных систем и гидротехнических сооружений;
- 4) определение направлений развития водного хозяйства и улучшения мелиорации земель;
- 5) защита населения, территории и объектов хозяйствования от чрезвычайных ситуаций на гидротехнических сооружениях и последствий, вызванных ими.

### Статья 4. Основные принципы водного законодательства Туркмениистана

Водное законодательство Туркменистана основывается на следующих основных принципах:

1) признание государственного значения вод, являющихся основой социально-экономического развития страны и сохранения здоровья населения;

- 2) государственное управление и государственный контроль в области использования и охраны вод;
  - 3) обеспечение равного доступа населения к воде;
  - 4) устойчивое и рациональное использование водных ресурсов;
  - 5) интегрированное (комплексное) управление водными ресурсами;
- 6) сочетание административно-территориального и бассейнового принципов управления водными ресурсами;
- 7) создание оптимальных условий водопользования, сохранение экологической устойчивости окружающей среды и санитарно-эпидемиологической безопасности населения;
- 8) приоритет использования пресных вод для питьевых нужд, соответствующих нормативам качества;
  - 9) предотвращение загрязнения, засорения и истощения вод;
- 10) участие граждан и общественных объединений в решении вопросов, касающихся использования и охраны водных объектов, в подготовке решений, реализация которых может оказать положительное воздействие на водные объекты при их использовании и охране;
- 11) обеспечение гласности при проведении мероприятий, связанных с использованием и охраной вод, и доступности информации об использовании и охране вод;
- 12) платность специального водопользования, за исключением отдельных видов специального водопользования, устанавливаемых Кабинетом Министров Туркменистана;
- 13) ответственность за нарушение водного законодательства Туркменистана;
- 14) возмещение ущерба, причинённого вследствие нарушения водного законодательства Туркменистана;
- 15) международное сотрудничество в области использования и охраны вод, в том числе путём регулирования водных отношений в границах бассейнов трансграничных водных объектов.

### Статья 5. Право собственности на водный фонд Туркменистана

- 1. Водный фонд Туркменистана находится в исключительной собственности государства.
- 2. Право владения, пользования и распоряжения водным фондом принадлежит Кабинету Министров Туркменистана.

3. Действия юридических и физических лиц, нарушающих право государственной собственности на водные объекты, влекут за собой ответственность, предусмотренную законодательством Туркменистана.

#### Статья 6. Право собственности на гидротехнические сооружения

- 1. Гидротехнические сооружения могут находиться в государственной либо иной форме собственности.
- 2. Отношения, связанные с владением, пользованием и распоряжением гидротехническими сооружениями, находящимися в иной форме собственности, регулируются гражданским законодательством Туркменистана, если иное не предусмотрено настоящим Кодексом.
- 3. Межхозяйственные гидротехнические сооружения и водохранилища, находящиеся в государственной собственности, передаются во владение и в пользование государственным водохозяйственным организациям.
- 4. Внутрихозяйственные гидротехнические сооружения могут быть переданы во владение и в пользование, либо в собственность юридическим и физическим лицам Туркменистана в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

### Статья 7. Водный фонд Туркменистана

- 1. Совокупность всех водных объектов составляет водный фонд Туркменистана.
- 2. Водный фонд Туркменистана включает в себя следующие виды водных объектов:
  - 1) поверхностные водные объекты:
- а) морские воды (в пределах акватории туркменского сектора Каспийского моря);
- b) водотоки (реки, ручьи, каналы оросительных и коллекторно-дренажных сетей);
  - с) водоёмы (озёра, пруды, обводнённые карьеры, водохранилища);
- d) природные и искусственные выходы на поверхность земли подземных вод (родники, гейзеры, кяризы);
  - 2) подземные водные объекты:
  - а) бассейны подземных вод;
  - b) водоносные горизонты.

#### Статья 8. Субъекты водных отношений

- 1. Субъектами водных отношений являются государство, юридические и физические лица.
- 2. В области водных отношений от имени государства выступают уполномоченные государственные органы Туркменистана в пределах их компетенции, установленной настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

### Статья 9. Земли водного фонда

- 1. К землям водного фонда относятся земли, занятые водоёмами (озёрами, водохранилищами, водами туркменского сектора Каспийского моря), водотоками (реками, каналами, коллекторами, гидротехническими и другими водохозяйственными сооружениями, строениями межхозяйственного значения), межгосударственными коллекторами, находящиеся на территории Туркменистана, а также выделенные под полосы отвода вышеперечисленных водных объектов и сооружений.
- 2. Земли водного фонда предназначаются для строительства, эксплуатации и реконструкции гидромелиоративных систем.
- 3. Земли водного фонда изымаются из оборота, передаются соответствующим уполномоченным государственным органам и используются по целевому назначению.
- 4. Порядок предоставления в пользование земель водного фонда, а также порядок изъятия этих земель определяются законодательством Туркменистана.
- 5. Состав и размер земель водного фонда, виды хозяйственной деятельности на этих землях определяются нормативными правовыми актами Туркменистана.
- 6. Основным видом деятельности на землях водного фонда является эксплуатация водных объектов.

### Раздел II. ГОСУДАРСТВЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ГОСУДАР-СТВЕННЫЙ КОНТРОЛЬ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

# ГЛАВА II. ГОСУДАРСТВЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

### Статья 10. Государственные органы, осуществляющие управление в области использования и охраны вод

- 1. Государственное управление в области использования и охраны вод осуществляется Кабинетом Министров Туркменистана, уполномоченными государственными органами в области использования и охраны вод, органами местной исполнительной власти и местного самоуправления.
- 2. К уполномоченным государственным органам в области использования и охраны вод относятся:

Министерство сельского и водного хозяйства Туркменистана (далее – уполномоченный орган);

- 2) уполномоченный орган государственного управления в области охраны окружающей среды;
- 3) уполномоченный орган государственного управления в области геологии;
- 4) иные уполномоченные государственные органы в соответствии с законодательством Туркменистана.

#### Статья 11. Компетенция Кабинета Министров Туркменистана

Кабинет Министров Туркменистана:

- 1) принимает меры по реализации государственных программ в области использования и охраны вод;
- 2) утверждает основные направления рационального использования и охраны вод, развития водного хозяйства;
- 3) руководит деятельностью уполномоченных государственных органов в области использования и охраны вод;
- 4) утверждает лимиты водопользования по велаятам и этрапам, а также по основным водным объектам и отраслям экономики;

- 5) принимает нормативные правовые акты Туркменистана в области использования и охраны вод;
- 6) объявляет водные объекты или их части зонами чрезвычайной экологической ситуации или экологического бедствия;
- 7) осуществляет сотрудничество с иностранными государствами и международными организациями по вопросам использования и охраны трансграничных вод;
- 8) осуществляет право владения, пользования и распоряжения водным фондом Туркменистана;
- 9) определяет перечень гидротехнических и других водохозяйственных сооружений, имеющих особое стратегическое значение;
- 10) решает иные вопросы, входящие в его компетенцию в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

#### Статья 12. Компетенция уполномоченного органа

Уполномоченный орган:

- 1) проводит и реализует государственную политику в области использования и охраны водных объектов;
- 2) принимает участие в разработке основных направлений государственной политики в области комплексного использования и охраны вод;
- 3) разрабатывает государственные программы развития мелиорации земель и водного хозяйства;
- 4) согласовывает в установленном порядке бурение эксплуатационных скважин для извлечения подземных вод;
- 5) в пределах своей компетенции принимает нормативные правовые акты Туркменистана в области использования и охраны вод;
- 6) в пределах своей компетенции осуществляет контроль за соблюдением водного законодательства Туркменистана;
- 7) координирует выполнение работ по составлению Государственного водного кадастра Туркменистана и осуществляет ведение указанного кадастра по разделу «Использование вод»;
- 8) осуществляет государственный контроль в области использования и охраны вод и организует работы по рациональному использованию и охране водных ресурсов;

- 9) утверждает внутрихозяйственные, системные, этрапские, велаятские и в целом по государству планы водопользования;
- 10) осуществляет работы по государственному учёту водных ресурсов и их использования;
- 11) устанавливает лимиты водопотребления водопользователям и контролирует их соблюдение;
- 12) осуществляет и координирует работы по ведению государственного мониторинга водных объектов;
- 13) выдаёт разрешение на специальное водопользование юридическим и физическим лицам, а также приостанавливает действие разрешения на специальное водопользование;
- 14) предоставляет водные объекты или их части в обособленное пользование;
- 15) согласовывает предложения о предоставлении водных объектов в совместное пользование;
- 16) осуществляет проектные, изыскательские, научно-исследовательские и конструкторские работы, связанные с использованием и охраной вод, строительство и эксплуатацию гидромелиоративных систем и водных объектов;
  - 17) разрабатывает комплексные мероприятия по мелиорации земель;
- 18) разрабатывает и утверждает правила технической эксплуатации гидротехнических сооружений;
- 19) разрабатывает и осуществляет мероприятия по предотвращению и ликвидации последствий селей и наводнений, затоплений и разрушений берегов водотоков и водоёмов, защитных дамб и других гидротехнических сооружений, обеспечивает взаимодействие с другими органами государственного управления;
- 20) осуществляет международное сотрудничество по вопросам регулирования водных отношений, рационального использования и охраны трансграничных вод в порядке, установленном международными договорами Туркменистана и законодательством Туркменистана;
- 21) решает иные вопросы, входящие в его компетенцию в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

# Статья 13. Компетенция уполномоченного органа государственного управления в области охраны окружающей среды

Уполномоченный орган государственного управления в области охраны окружающей среды:

- 1) осуществляет государственный контроль за охраной поверхностных и подземных (за исключением гидротермальных) вод, выполнением мер по предупреждению загрязнения, истощения водных ресурсов и их рациональному использованию;
- 2) проводит государственную экологическую экспертизу предпроектной и проектной документации на строительство и реконструкцию водохозяйственных объектов и согласовывает производство работ на водных объектах и в водоохранных зонах;
- 3) подготавливает документы для принятия решения о приостановлении, прекращении хозяйственной или иной деятельности или перепрофилировании экологически вредных и производственных объектов, если это влияет на состояние водных объектов;
- 4) согласовывает в установленном порядке бурение эксплуатационных скважин для извлечения подземных вод;
- 5) выдаёт в установленном порядке заключение на орошение сельскохозяйственных угодий сточными водами;
- 6) выдаёт в установленном порядке разрешение на использование водных объектов для сброса сточных вод по согласованию с уполномоченным органом и органами, осуществляющими государственный санитарный надзор, охрану рыбных запасов, и органами местной исполнительной власти;
- 7) контролирует соблюдение установленных нормативов предельно допустимого сброса загрязняющих веществ в водные объекты;
- 8) осуществляет государственный контроль за соблюдением требований законодательства Туркменистана, режима зон санитарной охраны источников водоснабжения, принятием мер по предупреждению и предотвращению загрязнения, истощения водных ресурсов, их рациональному и экономному использованию;
- 9) осуществляет государственный контроль за охраной вод в акватории туркменского сектора Каспийского моря в соответствии с законодательством Туркменистана об охране окружающей среды и международными договорами Туркменистана;
- 10) осуществляет контроль за техническим состоянием работы водоочистных и воздухоочистных сооружений и установок на промышленных предприятиях, морских судах и других плавучих средствах, выполнением предприятиями условий специального водопользования, соблюдением установленного порядка и условий сброса сточных вод;
- 11) осуществляет мониторинг экологической обстановки в стране, в том числе выявление фактов разлива нефти в акватории туркменского сектора Каспийского моря и определение размера ущерба, нанесённого окружающей среде;

- 12) осуществляет природоохранный контроль за производством дноуглубительных работ в туркменском секторе Каспийского моря;
- 13) принимает участие в работе государственных комиссий по приёмке и вводу в эксплуатацию новых и реконструированных объектов производственного, коммунального и иного назначения, связанных с использованием и охраной водных ресурсов;
  - 14) согласовывает условия специального водопользования;
- 15) решает иные вопросы, входящие в его компетенцию в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

# Статья 14. Компетенция уполномоченного органа государственного управления в области геологии

Уполномоченный орган государственного управления в области геологии:

- 1) осуществляет государственный контроль за использованием и охраной подземных вод, их месторождений от истощения и загрязнения;
- 2) выдаёт разрешение на поиск, разведку и эксплуатацию месторождений подземных вод;
- 3) выдаёт разрешение на бурение эксплуатационных скважин для извлечения подземных вод;
  - 4) ведёт государственный учёт подземных вод;
  - 5) осуществляет государственный мониторинг подземных вод;
- 6) ведёт Государственный водный кадастр Туркменистана в части, касающейся месторождений подземных вод, и организует в установленном порядке передачу этих данных уполномоченному органу;
- 7) координирует деятельность юридических и физических лиц в области использования подземных вод;
  - 8) осваивает месторождения подземных вод;
- 9) согласовывает условия специального водопользования в случае использования подземных вод;
- 10) осуществляет государственный геологический контроль за ведением поисково-разведочных и других работ по геологическому изучению подземных вод;
- 11) в случае нарушения водного законодательства Туркменистана в части, касающейся использования подземных вод, в порядке, установленном

законодательством Туркменистана, принимает меры по ограничению права пользования подземными водами;

- 12) выдаёт по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды разрешение на захоронение отходов в недрах земли;
- 13) решает иные вопросы, входящие в его компетенцию в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

### Статья 15. Территориальные и бассейновые государственные водохозяйственные организации

1. Территориальные и бассейновые государственные водохозяйственные организации — органы, подведомственные уполномоченному органу, основной задачей которых является осуществление государственного управления и контроля в области использования и охраны вод.

При формировании территориальных и бассейновых государственных водохозяйственных организаций учитываются географические, исторические, гидрографические, социальные, экономические и иные факторы.

- 2. Положения о территориальных и бассейновых государственных водохозяйственных организациях утверждаются уполномоченным органом.
- 3. В случае необходимости в целях обеспечения рационального и комплексного использования и охраны водных объектов создаются территориальные и бассейновые советы, задачи и функции которых определяются в соответствии с законодательством Туркменистана.

### Статья 16. Компетенция уполномоченных государственных органов в области использования питьевой воды и питьевого водоснабжения

Компетенция уполномоченных государственных органов в области использования питьевой воды и питьевого водоснабжения определяется законодательством Туркменистана о питьевой воде.

### Статья 17. Компетенция органов местной исполнительной власти

Органы местной исполнительной власти:

1) принимают участие в реализации государственной политики в области использования и охраны вод;

- 2) участвуют в разработке схем, программ и планов мероприятий, связанных с рациональным использованием и охраной вод, принимают меры по их реализации на подведомственной им территории;
- 3) принимают меры по обеспечению населения и отраслей экономики водой на подведомственной им территории;
- 4) организуют работы по внедрению водосберегающих технологий и методов рационального использования и охраны вод на подведомственной им территории;
- 5) организуют работы по заключению и исполнению договоров между государственными водохозяйственными организациями и водопользователями на поставку воды в необходимом объёме, включая сверхлимитный водозабор;
- 6) совместно с уполномоченным органом несут ответственность за соблюдение установленных лимитов подачи воды водопользователям;
- 7) участвуют в сохранении и восстановлении водных ресурсов, а также в осуществлении мероприятий по предотвращению негативного воздействия вод и ликвидации его последствий;
- 8) обеспечивают защиту прав водопользователей в пределах своих полномочий;
- 9) согласовывают решения о предоставлении водных объектов или их частей в обособленное водопользование;
- 10) согласовывают размещение и строительство производственных объектов, производств, влияющих на состояние вод, а также условия производства строительных, дноуглубительных и других работ на водных объектах, в водоохранных зонах и прибрежных водоохранных полосах;
- 11) содействуют в решении вопросов обеспечения безопасности гидротехнических сооружений на подведомственной им территории;
- 12) информируют население о состоянии водных объектов, находящихся на подведомственной им территории;
- 13) согласовывают месторасположение строительства и устройства сооружений для забора воды из водных объектов (в том числе буровых скважин) на подведомственной им территории;
  - 14) согласовывают условия специального водопользования;
- 15) решают иные вопросы, входящие в их компетенцию в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

#### Статья 18. Компетенция органов местного самоуправления

Органы местного самоуправления:

- 1) оказывают содействие в разработке схем, программ и планов мероприятий, связанных с рациональным использованием и охраной вод, принимают меры по их реализации на подведомственной им территории;
- 2) содействуют осуществлению мер по рациональному использованию и охране водных объектов, расположенных на подведомственной им территории;
- 3) организуют работы по внедрению водосберегающих технологий и методов рационального использования и охраны водных ресурсов на подведомственной им территории;
- 4) осуществляют контроль за соблюдением установленных лимитов подачи воды водопользователям, а также за заключением и исполнением договоров между государственными водохозяйственными организациями и водопользователями на поставку воды в необходимом объёме, включая сверхлимитный водозабор;
- 5) оказывают содействие в обеспечении населения и отраслей экономики водой на подведомственной им территории;
- 6) участвуют в осуществлении мероприятий по предотвращению негативного воздействия вод и ликвидации его последствий;
- 7) осуществляют контроль за санитарным состоянием источников водоснабжения на подведомственной им территории;
- 8) решают иные вопросы, входящие в их компетенцию в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

### Статья 19. Участие граждан и общественных объединений в осуществлении мероприятий в области водного хозяйства

Граждане и общественные объединения в порядке, установленном законодательством Туркменистана, имеют право:

- 1) принимать участие в рассмотрении государственными органами и организациями вопросов, связанных с использованием и охраной вод;
- 2) принимать участие в проведении уполномоченными государственными органами в области использования и охраны вод проверки выполнения водопользователями водоохранных правил и мероприятий и вносить предложения по этим вопросам;

- 3) осуществлять общественный контроль за использованием и охраной водных объектов;
- 4) проводить общественную экологическую экспертизу, информировать население о её результатах и передавать их уполномоченным государственным органам в области использования и охраны вод, вносить предложения относительно размещения, проектирования и строительства новых и реконструкции действующих предприятий, сооружений и других объектов, связанных с использованием и охраной вод, в порядке, определяемом законодательством Туркменистана;
- 5) получать в порядке, установленном законодательством Туркменистана, полную и достоверную информацию о состоянии водных объектов, об источниках загрязнения, использовании и охране вод;
- 6) участвовать в порядке, установленном законодательством Туркменистана, в принятии решений по вопросам, связанным с использованием и охраной вод;
- 7) предъявлять иски в суд о возмещении ущерба, причинённого государству и гражданам вследствие загрязнения, засорения и истощения вод;
- 8) осуществлять иные права в области использования и охраны вод в соответствии с законодательством Туркменистана.

# ГЛАВА III. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОНТРОЛЬ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

# Статья 20. Функции государственного контроля в области использования и охраны вод

- 1. Функциями государственного контроля в области использования и охраны вод являются:
- 1) контроль за соблюдением водопользователями установленного порядка использования и охраны вод;
- 2) контроль за соблюдением правил ведения учёта вод, а также иных правил, установленных водным законодательством Туркменистана.
- 2. Государственный контроль за использованием и охраной вод осуществляется уполномоченными государственными органами в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 3. Порядок осуществления государственного контроля за использованием и охраной вод определяется Кабинетом Министров Туркменистана.

# Статья 21. Органы, осуществляющие государственный контроль за водными ресурсами

- 1. В целях осуществления государственного контроля за использованием и охраной вод в составе уполномоченного органа образуется Служба контроля за использованием водных ресурсов.
- 2. В целях осуществления государственного контроля за охраной вод, выполнением мер по предупреждению их загрязнения, истощения и рациональному использованию вод в составе уполномоченного органа государственного управления в области охраны окружающей среды функционируют специализированные службы экологического контроля и территориальные органы управления в области охраны окружающей среды.
- 3. В целях осуществления государственного контроля за режимом водозабора и охраной подземных вод в составе уполномоченного органа государственного управления в области геологии образуется Государственная служба геологического контроля.

Раздел III. ГОСУДАРСТВЕННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УЧЁТ ВОД, ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ВОДНЫЙ КАДАСТР ТУРКМЕНИСТАНА И ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МОНИТОРИНГ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ

## ГЛАВА IV. ГОСУДАРСТВЕННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

# Статья 22. Задачи государственного планирования в области использования и охраны вод

- 1. Задачами государственного планирования в области использования и охраны вод являются обеспечение научно обоснованного распределения вод между водопользователями, охраны вод и предупреждение их негативного воздействия.
- 2. При государственном планировании в области использования и охраны вод учитываются прогнозы социально-экономического развития Туркменистана, водохозяйственные балансы, схемы комплексного использования и охраны вод.

#### Статья 23. Водохозяйственные балансы

- 1. Водохозяйственные балансы предназначены для оценки наличия и степени использования водных ресурсов по бассейнам водных объектов, водохозяйственным зонам и в целом по Туркменистану.
- 2. Водохозяйственные балансы разрабатываются уполномоченным органом с участием уполномоченного органа государственного управления в области геологии, уполномоченного государственного органа в области гидрометеорологии и утверждаются Кабинетом Министров Туркменистана.
- 3. Расходы, связанные с разработкой водохозяйственных балансов, осуществляются за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

#### Статья 24. Схемы комплексного использования и охраны вод

- 1. Схемы комплексного использования и охраны вод подразделяются на генеральные, бассейновые и территориальные.
- 2. Схемы комплексного использования и охраны вод разрабатываются в целях принятия решений по вопросам интегрированного (комплексного) управления водными ресурсами, определения основных водохозяйственных и водоохранных мероприятий по рациональному использованию и охране водного фонда, направленных на удовлетворение перспективных потребностей в водных ресурсах населения и отраслей экономики, а также на обеспечение охраны вод и предупреждение их негативного воздействия.
- 3. Схемы комплексного использования и охраны вод разрабатываются уполномоченным органом c vчастием уполномоченного государственного управления В области геологии, уполномоченного государственного органа в области гидрометеорологии и уполномоченного органа государственного управления в области охраны окружающей среды с привлечением научных и специализированных проектных организаций на основании потребностей в воде отраслей экономики и утверждаются Кабинетом Министров Туркменистана.
- 4. Расходы, связанные с разработкой схем комплексного использования и охраны вод, осуществляются за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

# ГЛАВА V. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УЧЁТ ВОД, ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ВОДНЫЙ КАДАСТР ТУРКМЕНИСТАНА И ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МОНИТОРИНГ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ

#### Статья 25. Задачи государственного учёта вод

- 1. Задачей государственного учёта вод является установление сведений о количестве и качестве водных ресурсов, имеющихся на территории Туркменистана, а также данных о водопользовании и водоотведении.
- 2. Государственный учёт вод и их использование должно обеспечивать получение данных, необходимых для:
- 1) разработки основных направлений социально-экономического развития Туркменистана, текущего и перспективного планирования использования вод и проведения водоохранных мероприятий;
- 2) составления схем комплексного использования и охраны вод, водохозяйственных балансов и ведения Государственного водного кадастра Туркменистана;
- 3) проектирования водохозяйственных, транспортных, промышленных и иных объектов и сооружений, связанных с использованием вод;
- 4) прогнозирования изменений гидрологических и гидрогеологических условий, водности рек и качества вод;
- 5) оперативного управления гидромелиоративными системами и разработки мероприятий по повышению эффективности их работы;
  - 6) иных нужд, предусмотренных законодательством Туркменистана.
- 3. Государственный учёт вод осуществляется за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

#### Статья 26. Государственный учёт поверхностных вод

- Государственный учёт поверхностных вод осуществляется уполномоченным органом совместно с уполномоченным государственным области гидрометеорологии путём проведения постоянных органом наблюдений за количественными И качественными характеристиками поверхностных вод.
- 2. Уполномоченный государственный орган в области гидрометеорологии организует проведение постоянных наблюдений за количественными и качественными характеристиками природных поверхностных вод.

#### Статья 27. Государственный учёт подземных вод

Государственный учёт подземных вод осуществляется уполномоченным органом государственного управления в области геологии путём проведения наблюдений за количественными и качественными характеристиками подземных вод.

### Статья 28. Государственный водный кадастр Туркменистана

- 1. Государственный водный кадастр Туркменистана представляет собой свод систематизированных данных о состоянии и использовании водных объектов, об их водных ресурсах и о водопользователях.
- 2. Государственный водный кадастр Туркменистана ведётся по единой системе и основывается на данных государственного учёта вод.
- 3. Ведение Государственного водного кадастра Туркменистана осуществляется уполномоченным органом на основании данных, предоставляемых уполномоченным органом государственного управления в области геологии, уполномоченным государственным органом в области гидрометеорологии и другими заинтересованными государственными органами.

Ведение Государственного водного кадастра Туркменистана в части, касающейся поверхностных вод, осуществляется уполномоченным государственным органом в области гидрометеорологии, который организует в установленном порядке передачу этих данных уполномоченному органу.

- 4. Водопользователи обязаны представлять в уполномоченный орган и уполномоченный орган государственного управления в области геологии все необходимые данные, подлежащие включению в Государственный водный кадастр Туркменистана.
- 5. Уполномоченный орган обязан в установленном порядке обеспечить доступ заинтересованных юридических и физических лиц к информации, содержащейся в Государственном водном кадастре Туркменистана.
- 6. Ведение Государственного водного кадастра Туркменистана осуществляется за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

#### Статья 29. Государственный мониторинг водных объектов

1. Государственный мониторинг водных объектов представляет собой систему регулярных наблюдений за состоянием вод для своевременного выявления изменений состояния вод, их оценки, предупреждения и устранения пос-

ледствий негативных процессов, влияющих на качество воды в водных объектах.

- 2. Уполномоченный орган совместно с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды, уполномоченным государственным органом в области гидрометеорологии и уполномоченным органом государственного управления в области геологии ведут государственный мониторинг состояния водных объектов.
- 3. Ведение государственного мониторинга водных объектов осуществляется за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

#### Раздел IV. ВОДОПОЛЬЗОВАНИЕ

### ГЛАВА VI. ПРАВО ПОЛЬЗОВАНИЯ ВОДНЫМИ ОБЪЕКТАМИ. ВИДЫ ВОДОПОЛЬЗОВАНИЯ

#### Статья 30. Право пользования водными объектами

Право пользования водными объектами предоставляется юридическим и физическим лицам в порядке, установленном настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

#### Статья 31. Предоставление водных объектов в пользование

Водные объекты или их части могут предоставляться в пользование юридическим и физическим лицам в порядке, определённом настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

#### Статья 32. Цели предоставления водных объектов в пользование

Водные объекты предоставляются в пользование в целях удовлетворения питьевых, хозяйственно-бытовых, лечебных, курортных, оздоровительных и других нужд населения, а также сельскохозяйственных, промышленных, энергетических, транспортных, рыбохозяйственных и иных потребностей.

Водные объекты могут предоставляться в пользование для обеспечения потребностей в воде для достижения одной или нескольких вышеуказанных пелей.

#### Статья 33. Виды водопользования

Водопользование подразделяется на следующие виды:

- 1) общее;
- 2) специальное;
- 3) совместное;
- 4) обособленное;
- 5) первичное и вторичное.

#### Статья 34. Общее водопользование

- 1. Общее водопользование осуществляется для удовлетворения нужд населения (купание, плавание на лодках, спортивных лодках всех видов и других плавсредствах, любительское и спортивное рыболовство, водопой животных) без применения гидротехнических сооружений или технических устройств, без закрепления водных объектов за отдельными юридическими или физическими лицами и без получения ими специального разрешения.
- 2. Ограничение доступа населения к водным объектам общего водопользования путём установления запрещающих знаков, заграждений, охранных пунктов запрещается, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.
- 3. Общее водопользование может быть ограничено или запрещено в целях обеспечения экологической, санитарно-эпидемиологической безопасности населения, а также безопасной эксплуатации гидротехнических сооружений или технических устройств.

При общем водопользовании обязательно соблюдение санитарных норм и правил, а также правил охраны рыбных запасов, судоходства, охраны жизни людей на воде, рационального использования и охраны вод. В этих целях органы местной исполнительной власти и местного самоуправления вправе устанавливать места на подведомственной им территории, где запрещены купание, катание на лодках, забор воды для питьевых и бытовых нужд, водопой скота, а также определять другие условия общего водопользования на водных объектах, находящихся на территории соответствующего велаята, этрапа, города, посёлка или села.

4. Условия и правила общего водопользования устанавливаются на основании решений органов местной исполнительной власти по согласованию с уполномоченным органом, уполномоченным органом государственного

управления в области охраны окружающей среды и уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

Указанные органы обязаны довести до сведения заинтересованных юридических и физических лиц условия общего водопользования на отдельных водных объектах.

#### Статья 35. Специальное водопользование

- 1. Специальное водопользование пользование юридическими и физическими лицами водными объектами или их частями с применением гидротехнических сооружений или технических устройств для удовлетворения питьевых и бытовых нужд населения, обеспечения потребностей в воде сельского и рыбного хозяйства, строительства, промышленности, энергетики, а также для сброса сточных вод.
- 2. К специальному водопользованию в отдельных случаях может быть также отнесено пользование водными объектами без применения гидротехнических сооружений или технических устройств, но оказывающее определённое влияние на состояние вод.
- 3. Водопользование не может быть признано специальным, если оно связано с:
  - 1) пропуском воды через гидроузлы;
  - 2) судоходством;
  - 3) подачей (перекачка) воды водопользователям в маловодные регионы;
- 4) устранением вредного воздействия вод (подтопление, засоление, заболачивание);
  - 5) использованием подземных вод для изъятия полезных компонентов;
  - 6) изъятием вод из недр вместе с добычей полезных ископаемых;
- 7) выполнением строительных работ методом гидромеханизации, дноуглубительных и взрывных работ;
  - 8) добычей полезных ископаемых;
  - 9) добычей водных растений;
  - 10) прокладкой трубопроводов и кабелей;
  - 11) проведением буровых и геологоразведочных работ;
- 12) осуществлением строительства и эксплуатации бытовых колодцев и буровых скважин на глубину до поверхности первого водоносного горизонта, не являющегося источником централизованного водоснабжения, установленного в соответствии с нормативными правовыми актами Туркменистана;

- 13) пользованием подземными водами путём устройства на территории сельских населённых пунктов, посёлков, городов, землях государственного запаса и лесного фонда копаных шахтных колодцев, забивных фильтровых колодцев, работающих без принудительного понижения уровня воды, а также на замкнутых (непроточных) водоёмах, не имеющих рыбохозяйственного значения, каптажа (инженерно-техническое сооружение) родников, источников и вод местного стока с объёмом водозабора, установленным в соответствии с нормативными правовыми актами Туркменистана;
- 14) другими работами на водных объектах, которые выполняются без забора воды и сброса сточных вод.
- 4. Специальное водопользование осуществляется на основании разрешений, выдаваемых уполномоченным органом по согласованию с соответствующими государственными органами в соответствии с законодательством Туркменистана.

Право специального водопользования возникает у юридических и физических лиц с момента получения ими такого разрешения.

- 5. Разрешение на пользование подземными водами путём устройства на посёлков, сельских населённых пунктов, городов, государственного земельного запаса и лесного фонда копаных шахтных колодцев, забивных фильтровых колодцев, работающих без принудительного понижения уровня воды, выдаёт уполномоченный орган на основании заключения уполномоченного органа государственного управления в области соответствующими И согласованию уполномоченными ПО c государственными органами и органами местной исполнительной власти.
- 6. Разрешение на специальное водопользование путём устройства на замкнутых (непроточных) водоёмах, не имеющих рыбохозяйственного значения, каптажа родников, источников выдаёт уполномоченный орган по согласованию с соответствующими уполномоченными государственными органами и органами местной исполнительной власти.
- 7. Перечень видов специального водопользования утверждается уполномоченным органом по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и уполномоченным органом государственного управления в области геологии.

#### Статья 36. Обособленное водопользование

- 1. Обособленное водопользование предоставление водных объектов или их частей в пользование только одному юридическому или физическому лицу.
- 2. На водных объектах, предоставленных в обособленное пользование, общее водопользование допускается на условиях, установленных первичным водопользователем по согласованию с уполномоченным органом и

уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и органами местной исполнительной власти.

- 3. Водопользователь, осуществляющий обособленное водопользование, обязан объявить об условиях или о запрете общего водопользования, если иное не установлено решениями органов местной исполнительной власти.
- 4. В обособленное пользование водные объекты предоставляются полностью или частично на основании решения Кабинета Министров Туркменистана по представлению уполномоченного органа по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области геологии и уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды.
- 5. Порядок возбуждения и рассмотрения ходатайств о предоставлении водных объектов в обособленное пользование устанавливается Кабинетом Министров Туркменистана.

#### Статья 37. Совместное водопользование

- 1. Совместное водопользование предоставление водных объектов или их частей в пользование нескольким юридическим и (или) физическим лицам.
- 2. Совместное водопользование осуществляется на основании разрешения на специальное водопользование.
- 3. В совместном пользовании могут состоять водные объекты, не предоставленные в обособленное пользование.
- 4. На водных объектах, предоставленных в совместное пользование, общее водопользование допускается на условиях, установленных органами местной исполнительной власти.
- 5. Водопользователи, осуществляющие совместное водопользование, обязаны объявлять об условиях или о запрете общего водопользования, если иное не установлено решениями органов местной исполнительной власти.

#### Статья 38. Первичное и вторичное водопользование

- 1. Первичным водопользованием является водопользование юридических и физических лиц, осуществляющих забор и транспортирование воды по каналам и трубопроводам непосредственно из государственных оросительных систем.
- 2. Подача воды действующим первичным водопользователям осуществляется на основании договора с соответствующими территориальными

или бассейновыми государственными водохозяйственными организациями, подведомственными уполномоченному органу.

3. Вторичным водопользованием является водопользование юридических и физических лиц, получающих воду от первичного водопользователя на основании договора с ним.

#### Статья 39. Сроки пользования водными объектами

- 1. Водные объекты предоставляются в постоянное или временное пользование.
- 2. Постоянным признаётся пользование водными объектами без установленного срока.
- 3. Временное пользование водными объектами может быть краткосрочным до пяти лет, и долгосрочным от пяти до сорока лет. При необходимости сроки пользования водными объектами могут быть продлены на период времени, не превышающий соответственно сроки краткосрочного или долгосрочного временного пользования.

Сроки временного пользования водными объектами по ходатайству заинтересованного водопользователя могут быть продлены государственными органами, принявшими решение о предоставлении водного объекта в обособленное пользование или выдавшими разрешение на специальное водопользование.

### ГЛАВА VII. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ВОДОПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

#### Статья 40. Права водопользователей

Водопользователи имеют право:

- 1) пользоваться водными ресурсами в целях, для которых они предоставлены, с соблюдением требований, предусмотренных настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана;
- 2) осуществлять принадлежащее им право пользования водными ресурсами, не допуская нарушения прав и законных интересов других лиц, причинения вреда водным объектам и окружающей среде;
- 3) использовать не в полном объёме выделенные лимиты воды за счёт её рационального использования на основе применения водосберегающих технологий, а также в случаях изменения хозяйственных условий или по другим обстоятельствам;

- 4) осуществлять строительство и (или) реконструкцию гидромелиоративной системы или её отдельных частей по согласованию с соответствующими государственными водохозяйственными организациями;
- 5) создавать в порядке, установленном законодательством Туркменистана, ассоциации, группы и другие объединения водопользователей;
- 6) получать в порядке, установленном законодательством Туркменистана, информацию о состоянии водных объектов для осуществления водохозяйственной деятельности;
  - 7) проверять качество и количество предоставляемой воды;
- 8) защищать свои права на водопользование в порядке, установленном законодательством Туркменистана;
- 9) пользоваться иными правами, предусмотренными законодательством Туркменистана.

#### Статья 41. Обязанности водопользователей

#### Водопользователи обязаны:

- 1) рационально использовать водные ресурсы, заботиться об экономном использовании воды, восстановлении и улучшении качества воды;
- 2) принимать меры к сокращению расхода воды и уменьшению сброса сточных вод путём совершенствования технологии производства и схем водоснабжения (применение безводных технологических процессов, воздушного охлаждения, оборотного и повторно-последовательного водоснабжения и других технологических приёмов);
- 3) пользоваться водными объектами в соответствии с целями и условиями их предоставления;
- 4) соблюдать установленные нормативы предельно допустимого сброса загрязняющих веществ и установленных лимитов забора воды, а также санитарные и иные требования;
- 5) осуществлять меры по предотвращению загрязнения водных объектов сточными водами;
- 6) содержать в надлежащем состоянии зоны санитарной охраны источников питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, прибрежные водоохранные полосы, полосы отвода, береговые полосы водных путей, очистные и другие гидротехнические сооружения и технические устройства;
- 7) вести учёт объёма забора и использования вод, осуществлять контроль за качеством воды и количеством сброшенных в водные объекты возвратных вод и загрязняющих веществ, а также предоставлять соответствующим

государственным органам отчёты в порядке, установленном нормативными правовыми актами Туркменистана;

- 8) осуществлять согласованные в установленном порядке технологические, лесомелиоративные, агротехнические, гидротехнические, санитарные и другие мероприятия по охране вод от истощения, улучшению их состояния, а также прекращению сброса загрязнённых сточных вод;
- 9) принимать меры к сокращению потерь воды на фильтрацию и испарение в гидромелиоративных системах;
- 10) соблюдать правила эксплуатации гидротехнических сооружений внутрихозяйственного и межхозяйственного значения;
- 11) принимать меры по предотвращению попадания рыбы и других водных биоресурсов в гидромелиоративные системы из водных объектов рыбохозяйственного значения;
- 12) своевременно вносить платежи уполномоченному органу за пользование водными ресурсами, включая сверхлимитное пользование;
- 13) соблюдать правила прогона скота, проезда тракторов, сельскохозяйственных машин и других транспортных средств через водные объекты;
  - 14) соблюдать правила водопоя и купания скота на водных объектах;
- 15) беспрепятственно допускать на свои объекты государственных инспекторов уполномоченных государственных органов в области использования и охраны вод, а также общественных инспекторов по охране окружающей среды, которые осуществляют проверку соблюдения требований водного законодательства Туркменистана, и предоставлять им необходимую информацию;
- 16) своевременно информировать органы местной исполнительной власти, уполномоченный орган, уполномоченный орган государственного управления в области охраны окружающей среды и уполномоченный государственный орган в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения о возникновении аварийных загрязнений;
- 17) осуществлять неотложные работы, связанные с ликвидацией последствий аварий, которые могут привести к ухудшению качества воды, и предоставлять необходимые технические средства, предназначенные для ликвидации аварий на водных объектах других водопользователей, в порядке, установленном законодательством Туркменистана;
- 18) выполнять иные обязанности, предусмотренные законодательством Туркменистана.

#### Статья 42. Гарантии обеспечения прав водопользователей

- 1. Право водопользования охраняется законодательством Туркменистана. Никто не может быть лишён права водопользования иначе как по основаниям, указанным в настоящем Кодексе и других нормативных правовых актах Туркменистана.
- 2. Вмешательство в деятельность водопользователей со стороны государственных и других органов, а также организаций запрещается, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.
- 3. Нарушенные права водопользователей подлежат восстановлению в порядке, предусмотренном законодательством Туркменистана.

Ущерб, причинённый в результате нарушения прав водопользователей, подлежит возмещению в порядке, определённом статьёй 118 настоящего Кодекса.

#### Статья 43. Ограничение прав водопользователей

1. Права водопользователей могут быть ограничены в порядке, установленном законодательством Туркменистана, в целях охраны здоровья населения, окружающей среды, обеспечения национальной безопасности, а также при маловодье, чрезвычайных ситуациях природного и техногенного характера.

Ограничение прав водопользователей не должно ухудшать условия пользования водными ресурсами для питьевых и бытовых нужд населения.

3. Права водопользователей на обособленное водопользование могут быть ограничены уполномоченным органом, предоставившим данный водный объект обособленное пользование, а права на специальное вторичное водопользование ΜΟΓΥΤ быть ограничены органами, уполномоченными разрешение указанное водопользование, выдавшими на порядке, установленном законодательством Туркменистана.

## ГЛАВА VIII. ОСНОВАНИЯ И ПОРЯДОК ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРАВА ВОДОПОЛЬЗОВАНИЯ

#### Статья 44. Прекращение права водопользования

- 1. Право водопользования подлежит прекращению в случаях:
- 1) отказа водопользователя от права водопользования;
- 2) истечения срока водопользования;
- 3) нецелевого использования водного объекта;
- 4) естественного или искусственного исчезновения водных объектов;
- 5) возникновения необходимости изъятия водных объектов из обособленного пользования для государственных и общественных нужд;
- 6) передачи в установленном порядке гидротехнических сооружений другим водопользователям;
- 7) нарушения правил пользования водами и их охраны, а также условий договора водопользования;
  - 8) невыполнения обязанностей водопользователями;
- 9) признания водного объекта как объекта, имеющего особое государственное (природоохранное) значение либо представляющего собой научную, культурную или лечебную ценность.
- 2. Вторичное водопользование может быть прекращено по решению первичного водопользователя в соответствии с положениями настоящего Кодекса.
- 3. Законодательством Туркменистана могут быть предусмотрены и иные основания прекращения права водопользования.

### Статья 45. Основания и порядок прекращения права специального водопользования

- 1. Право специального водопользования прекращается в следующих случаях:
  - 1) по ходатайству водопользователя;
- 2) по решению Кабинета Министров Туркменистана в случаях, предусмотренных пунктами 5 и 9 части 1 статьи 44 настоящего Кодекса;

- 3) по решению уполномоченного органа, выдавшего разрешение на специальное водопользование, в случаях, предусмотренных пунктами 2, 3, 4, 6 и 7 части 1 статьи 44 настоящего Кодекса.
- 2. Право специального водопользования прекращается путём отзыва уполномоченным органом разрешения на специальное водопользование.

Решение о прекращении права специального водопользования является основанием для расторжения договора водопользования.

3. Решение о прекращении права специального водопользования может быть обжаловано в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### Статья 46. Изъятие водных объектов из обособленного пользования

- 1. Изъятие водных объектов полностью или частично из обособленного водопользования производится по решению Кабинета Министров Туркменистана.
- 2. Право обособленного водопользования прекращается с момента вынесения Кабинетом Министров Туркменистана решения об изъятии водных объектов или истечения срока пользования водным объектом.
- 3. Ущерб, причинённый юридическим и физическим лицам в результате прекращения права обособленного водопользования или изменения условий водопользования в связи с изъятием водного объекта для удовлетворения государственных или общественных нужд, подлежит возмещению в порядке, предусмотренном законодательством Туркменистана.

## ГЛАВА IX. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ ДЛЯ ПИТЬЕВОГО И ХОЗЯЙСТВЕННО-БЫТОВОГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ

### Статья 47. Использование водных объектов для питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения

- 1. Для питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, а также иных нужд населения предоставляются водные объекты, качество воды которых должно соответствовать установленным государственным стандартам Туркменистана.
- 2. Использование водных объектов питьевого назначения для удовлетворения нужд населения, не связанных с питьевым и хозяйственно-бытовым водоснабжением, как правило, не допускается.

Использование питьевой воды для нужд отраслей экономики допускается только в исключительных случаях при наличии технической возможности

осуществления подачи воды без ущерба для удовлетворения нужд населения в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### Статья 48. Централизованное водоснабжение населения

1. При пользовании водными объектами для питьевых, бытовых и иных нужд населения в порядке централизованного водоснабжения юридические лица, в оперативном управлении, во владении и пользовании которых находится хозяйственно-питьевая водопроводная сеть, вправе осуществлять забор воды из источников водоснабжения в соответствии с утверждёнными проектами водозаборных сооружений и на основании разрешений на специальное водопользование для получения воды питьевого качества и подачи её водопотребителям.

Указанные юридические лица обязаны организовать учёт объёма забора воды из источников водоснабжения, вести регулярные наблюдения за состоянием воды в них, поддерживать в надлежащем состоянии зону санитарной охраны водозабора и сообщать уполномоченному государственному органу в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения и органам местной исполнительной власти об отклонениях значений показателей количества и качества воды в источниках от установленных нормативов.

2. На централизованных водозаборах подземных вод в пределах их месторождений и на прилегающих территориях должна быть обустроена локальная сеть наблюдательных скважин.

#### Статья 49. Нецентрализованное водоснабжение населения

При пользовании водными объектами для питьевых, бытовых и иных нужд населения в порядке нецентрализованного водоснабжения юридические и физические лица вправе осуществлять забор воды непосредственно из поверхностных или подземных водных объектов в порядке общего или специального водопользования. Пользование водозаборными сооружениями, предназначенными для этих целей, производится в соответствии с правилами, устанавливаемыми органами местной исполнительной власти, на территории которых расположены водозаборные сооружения.

### ГЛАВА X. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ ДЛЯ ЛЕЧЕБ-НЫХ, ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫХ И РЕКРЕАЦИОННЫХ ЦЕЛЕЙ

# Статья 50. Использование водных объектов для лечебных и оздоровительных целей

- 1. Водные объекты, содержащие в себе природные лечебные ресурсы, используются для лечебных и оздоровительных целей в соответствии с законодательством Туркменистана о санитарно-курортном деле и курортах.
- 2. Водные объекты, отнесённые в порядке, установленном законодательством Туркменистана, к категории лечебных и оздоровительных, используются только для лечебных, курортных и оздоровительных целей.

В исключительных случаях уполномоченный орган и уполномоченный орган государственного управления в области охраны окружающей среды по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области геологии и уполномоченным органом государственного управления в области здравоохранения и медицинской промышленности могут разрешить использование водных объектов, отнесённых к категории лечебных и оздоровительных, для других целей.

3. Отведение сточных и дренажных вод в водные объекты, отнесённые к категории лечебных и оздоровительных, а также на их территории, запрещается.

### Статья 51. Использование водных объектов для рекреационных целей

- 1. Использование водных объектов для рекреационных целей (отдых, туризм, спорт) допускается в порядке общего водопользования.
- 2. Места для массового отдыха, туризма и спорта на водных объектах и гидротехнических сооружениях устанавливаются органами местной исполнительной власти по согласованию с уполномоченным органом, уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды, уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения, уполномоченным государственным органом по охране водных биоресурсов, а на судоходных путях по согласованию с органами, регулирующими судоходство.
- 3. Юридические и физические лица, использующие водные объекты для рекреационных целей, должны обеспечить их спасательными станциями или постами, оборудованными в соответствии с правилами, утверждёнными Кабинетом Министров Туркменистана.

### ГЛАВА XI. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ ДЛЯ НУЖД СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

### Статья 52. Использование водных объектов для нужд сельского хозяйства

- 1. Использование водных объектов для нужд сельского хозяйства осуществляется в порядке общего и специального водопользования.
- 2. При специальном водопользовании применяются оросительные, обводнительные, коллекторно-дренажные сети и иные гидротехнические сооружения и устройства, находящиеся во владении и в пользовании юридических и физических лиц.
- 3. Использование водных объектов для обводнения пастбищ и водоснабжения животноводческих ферм осуществляется в порядке специального водопользования на основании разрешения, выданного уполномоченным органом по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области геологии, уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения, Государственной ветеринарной службой, а также органами местной исполнительной власти.
- 4. Мониторинг и оценка мелиоративного состояния орошаемых земель проводится уполномоченным органом за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

#### Статья 53. Планирование водопользования в сельском хозяйстве

- 1. Водопользование в сельском хозяйстве осуществляется на основе заключаемых договоров между государственными водохозяйственными организациями-поставщиками воды и водопользователями в соответствии с планами водопользования.
- 2. Водопользователи при планировании размера и установлении структуры посевных площадей сельскохозяйственных культур, определении объёма воды и сроков водопользования должны руководствоваться условиями лимитированного водопользования в соответствии со статьёй 102 настоящего Кодекса.

Условия и порядок предоставления воды сверхустановленных лимитов определяются в соответствии с законодательством Туркменистана.

- 3. Внутрихозяйственные планы водопользования разрабатываются водопользователями и утверждаются государственными водохозяйственными организациями по согласованию с органами местной исполнительной власти.
- 4. Для обеспечения водопользователей оросительной водой составляется план водопользования по Туркменистану, который разрабатывается на основе планов водопользования по велаятам, этрапам, а также по территории бассейнов водных объектов.

План водопользования по Туркменистану утверждается уполномоченным органом.

- 5. Уполномоченный орган и его территориальные и бассейновые государственные водохозяйственные организации вправе:
- 1) ограничивать подачу воды водопотребителям при уменьшении водности источника орошения (с соблюдением при этом принципа уравненной водообеспеченности);
- 2) корректировать планы подачи воды водопользователям, исходя из изменившегося водного режима источника орошения, погодных условий и иных причин, вызывающих необходимость изменения объёмов и сроков подачи воды.

#### Статья 54. Использование сточных и дренажных вод для орошения

- 1. Использование сточных и дренажных вод для орошения осуществляется в соответствии с установленными экологическими и санитарноэпидемиологическими требованиями.
- 2. Сточные воды в зависимости от источника их образования подразделяются на коммунально-бытовые и производственные воды, а также воды атмосферных осадков.
- 3. Использование очищенных сточных вод допускается только для орошения технических, кормовых культур и зелёных (лесных) насаждений на основании разрешения, выданного уполномоченным органом и уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды по согласованию с уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения, уполномоченным органом в области ветеринарного дела и органами местной исполнительной власти.
- 4. Использование дренажных вод для орошения осуществляется на основании разрешения, выдаваемого уполномоченным органом и уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды по согласованию с уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения и органами местной исполнительной власти.

### Статья 55. Обеспечение водой служебных земельных наделов, личных подсобных хозяйств и садовых участков

- 1. Обеспечение водой личных подсобных хозяйств физических лиц, проживающих на территории юридического лица водопользователя, производится в соответствии с планом водопользования в пределах утверждённого лимита в первоочередном порядке.
- 2. Обеспечение водой служебных земельных наделов, личных подсобных хозяйств и садовых участков, находящихся вне пределов территории юридического лица водопользователя, садоводческих товариществ, производится в соответствии с планом водопользователя в пределах утверждённого лимита.

## Статья 56. Сельскохозяйственное использование водных источников с временным водотоком

Юридические и физические лица по согласованию с уполномоченным органом, уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и органами местной исполнительной власти могут осуществлять мероприятия по задержанию паводковых и селевых вод для орошения сельскохозяйственных культур, сенокосных угодий, пастбищ, участков богарного земледелия и водопоя скота с учётом экологических требований.

### Статья 57. Запрещение самовольной регулировки гидротехнических сооружений

Юридическим и физическим лицам запрещается самовольно производить регулировку гидротехнических сооружений на каналах и водохранилищах в целях увеличения или уменьшения расхода воды и устройство на них временных перемычек, насосных станций и иных сооружений.

# Статья 58. Условия водопоя и купания животных, прогона скота и проезда транспортных средств через каналы и иные гидротехнические сооружения

1. Прогон скота, проезд тракторов, сельскохозяйственных машин и других транспортных средств через каналы и иные гидротехнические сооружения в местах, не предназначенных для этих целей, запрещаются.

2. Использование водных объектов для водопоя и купания скота допускается вне зоны санитарной охраны и при наличии водопойных площадок и других устройств, предотвращающих загрязнение и засорение водных объектов.

### Статья 59. Межхозяйственные и внутрихозяйственные гидротехнические сооружения

1. Межхозяйственная оросительная и коллекторно-дренажная сеть с расположенными на них гидротехническими и иными сооружениями, находящиеся в государственной собственности, передаются государственным водохозяйственным организациям на праве владения и пользования и находятся на балансе этих организаций.

Строительство и содержание в рабочем состоянии межхозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети и расположенных на них гидротехнических и иных сооружений осуществляются за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

- 2. Внутрихозяйственная оросительная и коллекторно-дренажная сеть и расположенные на них гидротехнические и иные сооружения, находящиеся во владении и в пользовании, либо в собственности дайханских объединений, сельскохозяйственных предприятий и других землепользователей, могут передаваться во владение и в пользование, либо в собственность другим водопользователям на условиях и в порядке, установленными законодательством Туркменистана.
- 3. Внутрихозяйственная оросительная и коллекторно-дренажная сеть и расположенные на них гидротехнические и иные сооружения находятся на балансе водопользователей.
- 4. Содержание в рабочем состоянии внутрихозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети и расположенных на них гидротехнических сооружений, технических, насосных и других устройств возлагается на дайханские объединения, ассоциации водопользователей, группы водопользователей и других водопользователей, во владении и в пользовании, либо в собственности которых они находятся.
- 5. Государственные водохозяйственные организации, ответственные за обеспечение оросительной водой, могут по договорам с дайханскими объединениями, ассоциациями водопользователей, группами водопользователей и другими водопользователями осуществлять работы на платной основе по очистке, ремонту и эксплуатации внутрихозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети и расположенных на них гидротехнических сооружений и технических устройств.

- 6. Порядок и условия оплаты работ по очистке, ремонту и эксплуатации внутрихозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети и расположенных на них гидротехнических сооружений и технических устройств определяются в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 7. Вторичные водопользователи, получающие оросительную воду от первичных водопользователей, оплачивают расходы на содержание в рабочем состоянии внутрихозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети и расположенных на них гидротехнических сооружений и технических устройств на условиях и в порядке, установленными законодательством Туркменистана.

Затраты (тарифы) на содержание в рабочем состоянии внутрихозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети и расположенных на них гидротехнических сооружений и технических устройств для орошения сельскохозяйственных культур, входящих в государственный заказ, устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

Затраты (тарифы) на содержание В рабочем состоянии внутрихозяйственной оросительной коллекторно-дренажной И расположенных на них гидротехнических сооружений и технических устройств для орошения сельскохозяйственных культур, не входящих в государственный устанавливаются уполномоченным органом В соответствии законодательством Туркменистана.

#### Статья 60. Эксплуатация гидромелиоративных систем

- 1. Эксплуатация гидромелиоративной системы производственная и управленческая деятельность по поддержанию системы и её элементов в рабочем состоянии, её совершенствованию, проведению инженерномелиоративного мониторинга, планированию и оперативному регулированию водного режима орошаемых земель.
- 2. Основными задачами эксплуатации гидромелиоративных систем являются:
- 1) содержание в исправном (работоспособном) состоянии гидромелиоративных систем и отдельных их элементов, принятие мер по предупреждению их повреждения;

обеспечение водой водопользователей в соответствии с установленными лимитами и графиками водоподачи;

- 3) обеспечение отвода коллекторно-дренажных вод;
- 4) контроль за техническим состоянием оросительных систем и мелиоративным состоянием орошаемых земель;
- 5) совершенствование, повышение технического уровня и работоспособности гидромелиоративных систем.

3. Поддержание гидромелиоративных систем в рабочем состоянии заключается в своевременном проведении технического обслуживания и ремонтных работ по поддержанию и восстановлению работоспособности гидромелиоративной системы и её элементов.

Работы по техническому обслуживанию и ремонту гидромелиоративных систем включают в себя мероприятия по проведению постоянного наблюдения за их состоянием, защите от повреждений, заиления и зарастания, очистке от наносов и сорной растительности, ремонту противофильтрационных облицовок гидромелиоративных систем и другие мероприятия. Проведение указанных работ на гидромелиоративных системах осуществляется в соответствии с производственными планами государственных водохозяйственных организаций и водопользователей, в ведении которых находятся гидромелиоративные системы.

### Статья 61. Эксплуатация гидротехнических сооружений, предназначенных для транспортировки вод и водоотведения

- 1. Эксплуатация гидротехнических сооружений, предназначенных для транспортировки вод и водоотведения, заключается в поддержании технической исправности и работоспособности этих сооружений.
- 2. Основными показателями технической исправности и работоспособности гидротехнических сооружений, предназначенных для транспортировки вод и водоотведения, являются:
- 1) обеспечение проектной пропускной способности каналов и гидротехнических сооружений;
  - 2) поддержание необходимого уровня воды в каналах;
  - 3) отсутствие заиления и зарастания каналов;
- 4) минимальные фильтрационные и технологические потери воды в каналах;
- 5) недопущение подтопления фильтрационными водами и затопления поверхностными водами прилегающих земель.
- 3. Работы по техническому обслуживанию и ремонту гидротехнических сооружений, предназначенных для транспортировки вод и водоотведения, проводятся в соответствии с производственными планами государственных водохозяйственных организаций и водопользователей, в ведении которых находятся указанные сооружения.

#### ГЛАВА XII. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ ДЛЯ ПРО-МЫШЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ И НУЖД ЭНЕРГЕТИКИ

### Статья 62. Порядок использования водных объектов для промышленных целей и нужд энергетики

Использование водных объектов для промышленных целей и нужд энергетики осуществляется в порядке специального водопользования.

### Статья 63. Ограничение или запрещение использования водных объектов питьевого назначения для промышленных целей

- 1. Использование водных объектов питьевого назначения для промышленных целей, как правило, не допускается.
- 2. Использование питьевой воды для обеспечения производственных нужд допускается только в исключительных случаях и при наличии технической возможности такого использования без ущерба для удовлетворения нужд населения на основании решения Кабинета Министров Туркменистана.
- 3. Использование питьевой воды из хозяйственно-питьевых водопроводов для промышленных целей может быть ограничено или запрещено органами местной исполнительной власти совместно с уполномоченным органом государственного управления в области коммунального хозяйства в случаях стихийных бедствий, аварий или при других исключительных обстоятельствах, а также при неэффективной работе сооружений, предназначенных для очистки сточных вод, перерасходе предприятием установленного лимита потребления питьевой воды.
- 4. Лимит потребления питьевой воды для промышленных целей из хозяйственно-питьевых водопроводов утверждается уполномоченным органом государственного управления в области коммунального хозяйства по согласованию с органами местной исполнительной власти.

### Статья 64. Использование подземных вод для технического водоснабжения и других производственных нужд

1. Подземные воды, не отнесённые к категории питьевых и минеральных вод, могут использоваться для технического водоснабжения и других производственных нужд с соблюдением требований рационального использования и охраны вод, а также охраны окружающей среды.

2. В соответствии с частью 2 статьи 47 настоящего Кодекса на территориях, где отсутствуют поверхностные водные объекты, но имеются достаточные запасы подземных вод, пригодных для целей питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, допускается в исключительных случаях использование подземных вод для технического водоснабжения и других производственных нужд в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### Статья 65. Пользование водными объектами для нужд энергетики

- 1. Использование водных объектов для нужд энергетики осуществляется в порядке специального водопользования с учётом интересов других водопользователей, отраслей экономики, а также населения, проживающего вблизи энергетических объектов, с соблюдением требований комплексного использования и охраны вод.
- 2. Организации, эксплуатирующие энергетические сооружения на водных объектах, обязаны обеспечить:
- 1) соблюдение установленного режима эксплуатации водохранилищ, сохраняя при этом приоритет питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения;
- 2) потребности рыбного хозяйства на участках рек и водохранилищ, имеющих важное значение для сохранения и воспроизводства рыбных ресурсов в поймах и дельтах рек;
  - 3) беспрепятственный пропуск судов и плотов;
- 4) осуществление установленных природоохранных, санитарноэпидемиологических и аварийных попусков.

# ГЛАВА XIII. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ ДЛЯ НУЖД РЫБОЛОВСТВА, ОХОТНИЧЬЕГО И ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ, НАХОДЯЩИХСЯ НА ОСОБО ОХРАНЯЕМЫХ ПРИРОДНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

#### Статья 66. Использование водных объектов для нужд рыболовства

- 1. Водные объекты рыбохозяйственного значения предоставляются в пользование для промысловой добычи (вылова) водных биоресурсов в порядке, установленном законодательством Туркменистана.
- 2. Использование водных объектов рыбохозяйственного значения для иных целей, кроме питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, может

быть ограничено в интересах рыбного хозяйства уполномоченным органом государственного управления рыбным хозяйством по согласованию с уполномоченным органом.

3. Обязанности юридических и физических лиц, использующих водные объекты рыбохозяйственного значения, определяются законодательством Туркменистана о рыболовстве и сохранении водных биологических ресурсов.

### Статья 67. Использование водных объектов для нужд охотничьего хозяйства

- 1. Водные объекты или их части, которые служат местом обитания диких животных, в порядке, установленном законодательством Туркменистана, могут предоставляться в пользование юридическим и физическим лицам для ведения охотничьего хозяйства.
- 2. Водные объекты или их части, которые служат местом обитания диких животных (водные охотничьи угодья), могут закрепляться за юридическими лицами для ведения охотничьего хозяйства на основании решения уполномоченного органа государственного управления в области охраны окружающей среды по согласованию с уполномоченным органом.
  - 3. К охотничьим угодьям не относятся водные объекты, находящиеся:
- 1) на территории государственных природных заповедников и их охранных зон;
- 2) в зоне заповедного режима (ядра) государственных биосферных заповедников;
- 3) в зоне строгой охраны (заповедная зона) и особо чувствительной зоне национальных природных парков;
  - 4) на территории прудовых, озёрных и других рыбных хозяйств.
- 4. Порядок ведения гидромелиоративных работ и правила ловли рыбы в местах обитания редких и ценных видов птиц, пушных зверей согласовываются с уполномоченным государственным органом по охране водных биоресурсов, уполномоченным органом и уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды.

### Статья 68. Преимущественные права охотничьих хозяйств на пользование водными объектами

1. Преимущественные права пользования водами рек, каналов, озёр и других водных объектов, являющихся местами обитания диких водоплавающих птиц и ценных пушных зверей, могут быть предоставлены охотничьим

хозяйствам уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды с учётом требований комплексного использования и охраны вод.

2. В местах обитания редких и ценных видов водоплавающих птиц и пушных зверей, в организованных охотничьих хозяйствах, а также на участках, на которых осуществляются мероприятия по охране и воспроизводству представителей фауны, по решению органов местной исполнительной власти могут быть запрещены либо ограничены пребывание физических лиц, любительская и промысловая охота, застройка береговой полосы и другие действия, ухудшающие ведение охотничьего хозяйства.

### Статья 69. Использование водных объектов, находящихся на особо охраняемых природных территориях

Использование водных объектов, находящихся на особо охраняемых природных территориях, осуществляется в порядке, определяемом законодательством Туркменистана об особо охраняемых природных территориях.

### Статья 70. Использование водных объектов для нужд лесного хозяйства и при проведении озеленительных работ

- 1. Использование водных объектов для нужд лесного хозяйства и при проведении озеленительных работ осуществляется в порядке специального водопользования.
- 2. В районах, в которых отсутствуют поверхностные водные объекты, но имеются достаточные запасы подземных вод, пригодных для целей питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, допускается в исключительных случаях использование подземных вод для нужд лесного хозяйства и при проведении озеленительных работ. В этом случае использование подземных вод осуществляется в соответствии с требованиями, установленными настоящим Кодексом.

#### ГЛАВА XIV. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ ДЛЯ НУЖД ТРАНСПОРТА И ПРОТИВОПОЖАРНЫХ НУЖД

### Статья 71. Использование водных объектов для нужд водного транспорта

- 1. Поверхностные водные объекты Туркменистана реки, озёра, водохранилища, каналы являются водными путями общего пользования, за исключением случаев, когда их использование в этих целях полностью или частично запрещено либо они предоставлены в обособленное пользование.
- 2. Порядок отнесения водных путей к категории судоходных, перечень внутренних водных путей, открытых для судоходства и правила эксплуатации водных путей устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

### Статья 72. Использование водных объектов для нужд воздушного транспорта

Использование водных объектов для обеспечения стоянки, взлёта и посадки воздушных судов, а также для других нужд воздушного транспорта осуществляется в порядке, установленном Кабинетом Министров Туркменистана.

### Статья 73. Использование водных объектов для противопожарных нужд

- 1. Забор водных ресурсов для тушения пожаров допускается из любых водных объектов без какого-либо разрешения и в необходимом для ликвидации пожаров объёме.
- 2. Порядок пользования водными объектами для противопожарных нужд устанавливается в соответствии с законодательством Туркменистана.

### ГЛАВА XV. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ ДЛЯ СБРОСА СТОЧНЫХ, ВОЗВРАТНЫХ И ДРЕНАЖНЫХ ВОД

### Статья 74. Общие требования и условия использования водных объектов для сброса сточных, возвратных и дренажных вод

- 1. Использование водных объектов для сброса сточных и возвратных вод осуществляется в порядке специального водопользования.
- 2. Использование поверхностных водных объектов для сброса сточных вод запрещается, за исключением случаев, предусмотренных частью 3 настоящей статьи.
- 3. Использование водных объектов для сброса сточных вод может производиться в исключительных случаях при условии их соответствующей очистки на основании разрешения, выданного уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды по согласованию с уполномоченным органом, уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения и уполномоченным органом государственного управления рыбным хозяйством.
- 4. Сброс дренажных вод может производиться в специально предназначенные для этих целей водные объекты.
- 5. Водопользователи обязаны осуществлять меры по предотвращению сброса сточных, возвратных и дренажных вод или его прекращению в поверхностные водные объекты, если они:
- 1) могут быть использованы в системах оборотного, повторно-последовательного водоснабжения;
- 2) содержат в себе отходы, извлечение из которых ценных компонентов экономически обосновано;
- 3) содержат в себе промышленное сырьё, реагенты, полупродукты и конечные продукты предприятий в количестве, превышающем установленные нормативы технологических отходов;
- 4) содержат в себе токсические вещества и возбудителей инфекционных заболеваний;
- 5) превышают предельно допустимые нормативы по объёму сброса загрязняющих веществ;
- 6) оказывают негативное воздействие на водные объекты и в других случаях.
- 6. Сброс сточных и дренажных вод на рельеф местности (балки, низины, карьеры, селевые русла, лога) запрещается.

7. В случае превышения установленных нормативов предельно допустимого сброса загрязняющих веществ сброс сточных и дренажных вод в поверхностные водные объекты может быть ограничен, временно запрещён (приостановлен) или прекращён в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### Статья 75. Условия сброса дренажных вод в водные объекты

Юридические и физические лица, эксплуатирующие коллекторнодренажные сети для ликвидации подтопления, заболачивания или устранения последствий вторичного засоления орошаемых земель, обязаны использовать эффективные технологии для снижения природного и техногенного загрязнения дренажных вод перед сбросом их в водные объекты.

### Статья 76. Условия сброса шахтных, карьерных и рудничных вод в водные объекты

- 1. Юридические лица, откачивающие из недр шахтные, карьерные и рудничные воды для предотвращения затопления шахт, карьеров и рудников при добыче полезных ископаемых, обязаны использовать эффективные технологии, которые обеспечивают снижение предельно допустимого уровня минерализации этих вод и содержания загрязняющих веществ перед сбросом в водные объекты.
- 2. Условия сброса шахтных, карьерных и рудничных вод в водные объекты устанавливаются в соответствии со статьей 74 настоящего Кодекса.

### Статья 77. Накопители промышленных сточных вод и технологические водоёмы

- 1. Юридические лица, имеющие накопители промышленных сточных или шахтных, карьерных и рудничных вод, обязаны принимать необходимые меры для очистки этих вод, использовать эффективные технологии для их обезвреживания и утилизации и осуществлять рекультивацию земель, занятых этими накопителями.
- 2. Использование технологических водоёмов (пруды-охладители тепловых станций, рыбоводные пруды, пруды-отстойники и другие водоёмы) должно производиться в соответствии с нормами и правилами эксплуатации, определёнными в технических проектах, утверждённых в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

### Статья 78. Использование подземных водных объектов для сброса сточных вод

Сброс сточных вод в подземные водные объекты (водоносные горизонты), не содержащие в себе пресные воды, включая попутные пластовые воды нефтегазовых месторождений или минерализованные шахтные и термальные воды, которые образуются на основе природных вод и не поддающиеся очистке существующими средствами, допускается в исключительных случаях после проведения специальных исследований на основании разрешения, выданного уполномоченным органом государственного управления в области геологии по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды.

#### Статья 79. Захоронение сточных вод в недрах земли

Захоронение в недрах земли сточных вод, не поддающихся очистке существующими средствами, допускается в исключительных случаях после проведения специального геологического изучения соответствующего участка недр и при наличии проектной документации на пользование недрами, а также с соблюдением требований законодательства Туркменистана о недрах.

#### ГЛАВА XVI. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВОДОХРАНИЛИЩ

### Статья 80. Режим наполнения водохранилищ и сброса воды из водохранилищ

Юридические лица, эксплуатирующие водохранилища, расположенные на них водоподпорные и водопропускные сооружения, обязаны соблюдать режим наполнения водохранилищ и сброса воды из водохранилищ, установленный с учётом интересов всех водопользователей, находящихся в зонах влияния водохранилищ.

#### Статья 81. Порядок эксплуатации водохранилищ

1. Порядок эксплуатации водохранилищ определяется правилами, утверждаемыми уполномоченным органом для каждого водохранилища в отдельности по согласованию с уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения,

уполномоченным государственным органом по охране водных биоресурсов и другими заинтересованными органами.

- 2. Координация мероприятий, обеспечивающих надлежащее техническое состояние и работу водохранилищ, а также контроль за соблюдением правил эксплуатации водохранилищ осуществляются уполномоченным органом в порядке, установленном законодательством Туркменистана.
- 3. Эксплуатация водохранилищ, находящихся в государственной собственности, осуществляется за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана.

#### ГЛАВА XVII. ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕКАМИ

#### Статья 82. Классификация рек Туркменистана

- 1. В зависимости от площади водосборного бассейна реки и (или) стока реки делятся на большие, средние и малые.
- 2. В зависимости от географического положения реки делятся на внутренние и трансграничные.
- 3. Классификация рек производится в порядке, устанавливаемом Кабинетом Министров Туркменистана.

#### Статья 83. Особенности пользования реками

- 1. В целях охраны водности рек запрещается:
- 1) изменять рельеф бассейна реки;
- 2) разрушать русла пересыхающих рек, ручьев и водостоков;
- 3) спрямлять русла малых рек и углублять их дно ниже природного уровня или перекрывать их без обустройства водостоков, акведуков и других сооружений;
- 4) уменьшать природный растительный покров и лесистость бассейна реки;
  - 5) распахивать пойменные земли и применять на них средства химизации;
- 6) проводить осушительные мелиоративные работы на заболоченных участках и урочищах в верховьях рек;
- 7) предоставлять земельные участки в поймах рек под любое строительство (кроме гидротехнических, гидрометрических и линейных сооружений), а также для садоводства и огородничества;

- 8) осуществлять иные работы, которые могут отрицательно повлиять или влияют на водность реки и качество воды в ней.
- 2. Водопользователи, а также землепользователи, земли которых находятся в бассейне рек, обеспечивают осуществление комплексных мероприятий по сохранению водности рек и охране их от загрязнения и засорения.

### Статья 84. Комплекс мероприятий по сохранению водности рек и охране их от загрязнения

- 1. К комплексу мероприятий по сохранению водности рек и охране их от загрязнения относятся:
  - 1) создание прибрежных водоохранных полос;
- 2) создание специализированных служб по уходу за реками, прибрежными водоохранными полосами, гидротехническими сооружениями и поддержанию их в надлежащем состоянии;
- 3) внедрение почвозащитной системы земледелия с контурномелиоративной организацией территории водосбора;
- 4) осуществление агротехнических, агролесомелиоративных и гидротехнических противоэрозийных мероприятий, а также создание для организованного отвода поверхностного стока соответствующих сооружений (водостоки, акведуки и другие сооружения) при строительстве и эксплуатации автомобильных, железных дорог и других инженерных коммуникаций;
- 5) внедрение водосберегающих технологий, а также осуществление водоохранных мероприятий, предусмотренных настоящим Кодексом, на предприятиях, в учреждениях и организациях, расположенных в бассейне рек;
  - 6) охрана гидрологических памятников природы;
- 7) соблюдение правил и требований использования водоохранных зон в соответствии с положениями настоящего Кодекса и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.
- 2. В целях оценки экологического состояния бассейна реки и разработки мер по рациональному использованию и охране вод составляется паспорт реки в порядке, определяемом Кабинетом Министров Туркменистана.

### Статья 85. Регулирование стока рек, создание искусственных водоёмов

1. В целях сохранения гидрологического, гидробиологического и санитарного состояния в части нижнего течения рек, как правило, запрещается

сооружать в их бассейне водохранилища и пруды общим объёмом, превышающим объём годового стока данной реки в расчётный маловодный год.

2. Создание на реках и в их бассейнах искусственных водоёмов и водоподпорных сооружений, эксплуатация перегораживающих и других гидротехнических сооружений, влияющих на природный сток поверхностных и состояние подземных вод, допускаются только на основании разрешения, выданного уполномоченным органом по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды, уполномоченным государственным органом по охране водных биоресурсов и уполномоченным органом государственного управления в области геологии.

#### Статья 86. Пользование временными поверхностными стоками

- 1. Временный поверхностный сток образуется в результате выпадения атмосферных осадков, таяния снега или при выходе подземных вод на земную поверхность или водотока, который происходит в течение определённого периода времени.
- 2. Временный поверхностный сток может использоваться для питьевых нужд населения, водопоя скота и орошения земель.

При пользовании временными поверхностными стоками юридические и физические лица обязаны принимать необходимые меры по защите вод от загрязнения и засорения.

Споры, возникающие при эксплуатации и использовании вод временных поверхностных стоков, разрешаются органами местного самоуправления.

3. Проектирование и строительство объектов (каки, сардобы, ховузы и другие водоёмы) для сбора и хранения временных поверхностных стоков осуществляются в соответствии с нормативными правовыми актами Туркменистана.

### Статья 87. Регулирование поверхностного стока вод при помощи временных гидротехнических сооружений

Регулирование поверхностного стока вод при помощи временных гидротехнических сооружений осуществляется с учётом комплексного использования и охраны водных ресурсов и согласовывается с уполномоченным органом, уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды, уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения и другими заинтересованными органами.

#### Статья 88. Пользование трансграничными водными объектами

- 1. При пользовании трансграничными водными объектами юридические и физические лица обязаны:
- 1) принимать все необходимые меры для предотвращения, ограничения и сокращения загрязнения вод, которое оказывает или может оказать трансграничное воздействие;
- 2) использовать трансграничные водные объекты разумным и справедливым образом с особым учётом их трансграничного характера;
- 3) исполнять иные обязательства, связанные с использованием и охраной трансграничных водных объектов, в соответствии с международными договорами Туркменистана.
- 2. Пользование трансграничными водными объектами и их охрана осуществляются в соответствии с настоящим Кодексом, иными нормативными правовыми актами Туркменистана и международными договорами Туркменистана.

### Раздел V. ОХРАНА ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ВОД

#### ГЛАВА XVIII. ОХРАНА ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ

#### Статья 89. Общие требования к охране водных объектов

- 1. Водные объекты подлежат охране от загрязнения, засорения, истощения воздействий, вредных которые МОГУТ ухудшить водообеспечения, причинить вред здоровью населения, привести к уменьшению водных биоресурсов и других ресурсов животного и растительного мира, снижению плодородия земель и иным неблагоприятным явлениям вследствие изменения физических, химических и биологических показателей качества вод, способности снижения К естественному очищению, нарушения гидрологического и гидрогеологического режима водных объектов.
- 2. Юридические и физические лица, деятельность которых влияет на состояние водных объектов, обязаны соблюдать экологические требования, установленные законодательством Туркменистана об охране окружающей среды, и проводить организационные, технологические, лесомелиоративные, агротехнические, гидротехнические, санитарно-эпидемиологические и другие

мероприятия, обеспечивающие охрану водных объектов от загрязнения, засорения и истощения.

#### Статья 90. Охрана водных объектов от загрязнения и засорения

- 1. Охрана водных объектов осуществляется от всех видов загрязнения и засорения, ухудшающих качественное и гидрологическое состояние водного объекта, а также затрудняющих использование водных объектов.
- 2. В целях охраны водных объектов от загрязнения и засорения юридическим и физическим лицам запрещается:
- 1) осуществлять сброс в водные объекты производственных, бытовых и иных видов отходов;
- 2) осуществлять сброс нефтепродуктов, химических, радиоактивных отходов и других отходов хозяйственной и иной деятельности человека;
- 3) загрязнять и засорять поверхности водосборов, ледяного покрова водоёмов производственными, бытовыми и иными отходами, отбросами и выбросами, а также нефтепродуктами и химическими продуктами, смыв которых повлечёт ухудшение качества поверхностных и подземных вод;
  - 4) загрязнять воды удобрениями и ядохимикатами.
- 3. Если при проведении буровых и других горных работ, связанных с поисками, разведкой и эксплуатацией месторождений нефти, газа и других полезных ископаемых, вскрыты подземные водоносные горизонты, юридические лица, проводящие эти работы, обязаны обеспечить их надёжную изоляцию, предотвращающую загрязнение подземных вод.

Все виды скважин подлежат оборудованию регулирующими устройствами, а скважины, не пригодные к эксплуатации или пользование которыми прекращено, – консервации или ликвидации.

сброса Бурение поглощающих скважин ДЛЯ промышленных И хозяйственно-бытовых сточных вод запрещается во всех случаях, когда эти скважины могут явиться источником загрязнения водоносного горизонта, пригодного для использования питьевого и бытового водоснабжения. Бурение поглощающих скважин допускается в исключительных случаях, при наличии заключений уполномоченного органа государственного положительных управления в области геологии, выдаваемых после проведения специальных обследований в районе бурения этих скважин и по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды.

4. В зоне формирования месторождений подземных вод не допускается устройство накопителей твёрдых и жидких бытовых отходов, свалок, размещение промышленных, сельскохозяйственных и других объектов,

использование которых может явиться источником загрязнения месторождений подземных вод.

5. Юридические и физические лица, эксплуатирующие водозаборные сооружения подземных вод, обязаны организовывать и соблюдать режим зоны санитарной охраны подземных вод.

#### Статья 91. Охрана водных объектов от истощения

- 1. В целях предотвращения истощения водных объектов юридические и физические лица, пользующиеся водными объектами, обязаны проводить мероприятия по предотвращению истощения водных объектов.
- 2. Водозаборные сооружения подземных вод, находящиеся в ведении юридических и физических лиц, должны быть оборудованы водомерными устройствами для систематического наблюдения за уровнем подземных вод и для измерения дебита водозаборных сооружений в процессе их эксплуатации.
- 3. Водоохранные мероприятия, направленные на предотвращение истощения водных объектов, проводимые юридическими и физическими лицами, предварительно согласовываются с уполномоченным органом, уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды, уполномоченным органом государственного управления в области геологии и уполномоченным органом государственного управления рыбным хозяйством и органами местной исполнительной власти.

### ГЛАВА XIX. ВОДООХРАННЫЕ ЗОНЫ И ПРИБРЕЖНЫЕ ВОДООХРАННЫЕ ПОЛОСЫ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ

### Статья 92. Водоохранные зоны и прибрежные водоохранные полосы водных объектов

- 1. Для поддержания водных объектов в состоянии, соответствующем санитарно-гигиеническим и экологическим требованиям, для предотвращения их загрязнения, засорения и истощения, а также сохранения среды обитания водных биоресурсов, других объектов растительного и животного мира устанавливаются водоохранные зоны и прибрежные водоохранные полосы с особым режимом хозяйственной и иной деятельности.
- 2. Прибрежными водоохранными полосами являются территории в пределах водоохранной зоны, на которых устанавливается более строгий режим хозяйственной и иной деятельности по отношению к режиму хозяйственной и иной деятельности, установленному в водоохранной зоне.

- 3. Правовой режим водоохранных зон и прибрежных водоохранных полос водных объектов определяется положениями о водоохранных зонах и прибрежных водоохранных полосах, утверждаемыми Кабинетом Министров Туркменистана по представлению уполномоченного органа.
- 4. Земельные участки в пределах водоохранных зон не изымаются из хозяйственного использования и могут быть предоставлены во временное пользование юридическим и физическим лицам в порядке, установленном земельным законодательством Туркменистана, при условии соблюдения установленных требований к режиму хозяйственной и иной деятельности в этих зонах.
- 5. Установление водоохранных зон не исключает возможности отвода земель водного фонда, зон санитарной охраны водных объектов, используемых для хозяйственно-питьевого водоснабжения, санитарных зон для рыбохозяйственных водоёмов, а также округов санитарной охраны курортов, границы и режим использования которых устанавливаются в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 6. Водоохранные зоны и прибрежные водоохранные полосы не устанавливаются в отношении водных объектов, находящихся на особо охраняемых природных территориях.
- 7. Органы местной исполнительной власти обязаны доводить до сведения всех заинтересованных юридических и физических лиц информацию о границах водоохранных зон и прибрежных водоохранных полос, режиме хозяйственной и иной деятельности, действующем на этих территориях.
- 8. Границы водоохранных зон и прибрежных водоохранных полос устанавливаются в натуре (на местности) в соответствии с земельным законодательством Туркменистана.

Режим хозяйственной и иной деятельности и состав почвозащитных и водоохранных мероприятий в пределах водоохранной зоны и прибрежной водоохранной полосы определяются проектами водоохранных зон и прибрежных водоохранных полос.

Проекты водоохранных зон и прибрежных водоохранных полос особо крупных и важных водных объектов утверждаются Кабинетом Министров Туркменистана по представлению уполномоченных государственных органов в области использования и охраны вод.

#### Статья 93. Полосы отвода земель

1. Для нужд эксплуатации и защиты от загрязнения, повреждения и разрушения водохранилищ, магистральных и других каналов, межхозяйственной и внутрихозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети и расположенных на них гидротехнических и гидрометрических сооружений, а

также водоёмов и плотин на реках устанавливаются полосы отвода земель с особым режимом их использования.

2. Размеры полос отвода земель устанавливаются в соответствии с проектами отвода земель.

#### Статья 94. Зоны санитарной охраны водных объектов

- 1. В целях охраны водных объектов для питьевого водоснабжения, лечебных, курортных, оздоровительных и иных нужд населения устанавливаются зоны санитарной охраны строгого режима хозяйственной и иной деятельности, прилегающие к водным объектам.
- 2. Правовой режим зон санитарной охраны водных объектов определяется в соответствии с законодательством Туркменистана.

#### ГЛАВА XX. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ И ЛИКВИ-ДАЦИЯ ПОСЛЕДСТВИЙ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ВОД И АВАРИЙ НА ВОДНЫХ ОБЪЕКТАХ

Статья 95. Планирование и осуществление мероприятий по предупреждению, предотвращению и ликвидации последствий негативного воздействия вод

Мероприятия по предупреждению, предотвращению и ликвидации последствий негативного воздействия вод предусматриваются в государственных программах экономического и социального развития Туркменистана.

В целях предотвращения последствий негативного воздействия паводковых и селевых вод в водоохранных зонах и прибрежных водоохранных полосах рек и других водотоков, периодически затапливаемых паводковыми водами, в селеопасных оврагах запрещается отвод земельных участков юридическим и физическим лицам, распашка земель, строительство объектов производственного и непроизводственного назначения, организация дачных участков, баз отдыха.

Периодически затапливаемые поймы рек, селеопасные овраги должны быть заняты лесокустарниковыми насаждениями.

Статья 96. Комиссии по предупреждению и ликвидации последствий стихийных бедствий, вызванных негативным воздействием вод, и аварий на водных объектах

В целях принятия неотложных мер по предупреждению и ликвидации последствий стихийных бедствий, вызванных негативным воздействием вод, а также аварий на водных объектах Кабинетом Министров Туркменистана и органами местной исполнительной власти могут создаваться специальные комиссии, которые в пределах своих полномочий принимают решения, являющиеся обязательными для всех юридических и физических лиц.

### Статья 97. Зоны чрезвычайной экологической ситуации и экологического бедствия

- 1. Водные объекты, где в результате хозяйственной либо иной деятельности, стихийного бедствия, катастрофы или аварии происходят устойчивые отрицательные изменения состояния вод, угрожающие безопасности и здоровью населения, состоянию естественных экологических систем и природных объектов, объявляются зонами чрезвычайной экологической ситуации в порядке, установленном законодательством Туркменистана.
- 2. Водные объекты, где в результате хозяйственной либо иной деятельности, стихийного бедствия, катастрофы или аварии произошли глубокие необратимые изменения состояния вод, ведущие к ухудшению здоровья населения, нарушению природного равновесия, разрушению естественных экологических систем, деградации почв, уничтожению объектов растительного и животного мира, объявляются зонами экологического бедствия в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

ГЛАВА XXI. ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К РАЗМЕЩЕ-НИЮ, ПРОЕКТИРОВАНИЮ, СТРОИТЕЛЬСТВУ, РЕКОНСТРУКЦИИ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПРЕДПРИЯТИЙ, СООРУЖЕНИЙ И ДРУ-ГИХ ОБЪЕКТОВ, ВЛИЯЮЩИХ НА СОСТОЯНИЕ ВОД

Статья 98. Условия размещения, проектирования, строительства, реконструкции и ввода в эксплуатацию объектов, влияющих на состояние вод

1. При размещении, проектировании, строительстве новых и реконструкции существующих предприятий, сооружений и других объектов, а

также при эксплуатации гидротехнических сооружений, влияющих на состояние вод, должны осуществляться мероприятия, обеспечивающие рациональное использование вод, охрану водных объектов от загрязнения, засорения и истощения, предупреждение негативного воздействия вод, а также охрану водных биологических ресурсов и других объектов животного и растительного мира.

2. Размещение, проектирование, строительство, реконструкция и ввод в эксплуатацию предприятий, сооружений и других объектов, влияющих на состояние вод, согласовываются с органами местной исполнительной власти, органом уполномоченным уполномоченным государственного органом, управления в области охраны окружающей среды, уполномоченным органом управления В области геологии, государственного уполномоченным государственным органом области санитарно-эпидемиологического В благополучия населения и другими государственными органами в соответствии с законодательством Туркменистана.

При выполнении строительных работ принимаются меры по рекультивации земель, воспроизводству и рациональному использованию водных ресурсов, благоустройству территории и оздоровлению окружающей среды.

3. Проектная документация на строительство и реконструкцию объектов, влияющих на состояние вод, подлежит государственной экологической экспертизе в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

### Статья 99. Условия запрещения ввода в эксплуатацию предприятий и других объектов, влияющих на состояние вод

- 1. Запрещается ввод в эксплуатацию:
- 1) новых и реконструированных предприятий и других объектов, не обеспеченных приборами учёта забора и отведения воды, сооружениями и устройствами, предотвращающими негативное воздействие на водные объекты;
- 2) эксплуатационных скважин на воду без оборудования их водорегулирующими и контрольно-измерительными устройствами и установления зон санитарной охраны;
  - 3) водозаборных сооружений без рыбозащитных устройств;
- 4) водохранилищ до проведения предусмотренных проектной документацией мероприятий в интересах развития рыбного хозяйства;
- 5) оросительных, мелиоративных, осушительных и обводнительных систем, водохранилищ и каналов до проведения предусмотренных проектной документацией мероприятий, предотвращающих затопление, подтопление, заболачивание, засоление земель, эрозию почв, загрязнение и истощение водных объектов;

- 6) судов без устройств для сбора загрязнённых вод, образующихся на судах.
- 2. Запрещается проектирование населённых пунктов, промышленных комплексов и других хозяйственных объектов до получения заключения уполномоченного органа государственного управления в области геологии об отсутствии залежей пресных подземных вод под площадками, где намечается проведение строительно-монтажных работ.

#### Статья 100. Требования к производству работ на водных объектах

- Строительные, дноуглубительные, взрывные, буровые, сельскохозяйственные и другие работы, добыча полезных ископаемых и водных растений, прокладка трубопроводов, кабелей и других коммуникаций, очистка дна водных объектов, удаление объектов растительного мира на водных объектах, за исключением работ, проводимых на основании проектных водохозяйственных, водохозяйственных эксплуатационных также мероприятий, производятся по согласованию с территориальными либо водохозяйственными бассейновыми государственными организациями уполномоченного органа, уполномоченным органом государственного охраны управления области окружающей среды, уполномоченным государственным органом по охране водных биоресурсов, уполномоченным органом государственного управления в области геологии, а также органами местной исполнительной власти и иными государственными органами в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 2. Выполнение работ, указанных в части 1 настоящей статьи, в туркменском секторе Каспийского моря производится по согласованию с уполномоченным органом, уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и уполномоченным государственным органом по охране водных биоресурсов.

### Раздел VI. НОРМИРОВАНИЕ И СТАНДАРТИЗАЦИЯ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

### ГЛАВА XXII. НОРМИРОВАНИЕ И СТАНДАРТИЗАЦИЯ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

### Статья 101. Единая система нормирования в области использования и охраны вод

- 1. Единая система нормирования в области использования и охраны вод устанавливается в целях определения требований к количеству и качеству вод, нормам точности измерений их показателей и регулирует пределы воздействия производственной и иной деятельности на водные объекты.
- 2. В целях рационального использования и охраны вод устанавливаются следующие нормативы:
  - 1) нормативы экологической безопасности водопользования;
  - 2) экологические нормативы качества воды водных объектов;
- 3) нормативы предельно допустимого сброса загрязняющих веществ в водные объекты;
- 4) отраслевые технологические нормативы образования загрязняющих веществ, сбрасываемых в водные объекты;
  - 5) технологические нормативы использования вод.

Законодательством Туркменистана могут быть установлены и иные нормативы в области использования и охраны вод.

3. Нормирование в области использования и охраны вод осуществляется уполномоченным органом, уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и другими государственными органами в пределах их компетенции.

#### Статья 102. Лимиты водопользования

- 1. Водопользование осуществляется на основе ежегодно устанавливаемых лимитов.
- 2. Лимиты водопользования по велаятам и этрапам утверждаются Кабинетом Министров Туркменистана по представлению уполномоченного органа в зависимости от ожидаемой водности водных объектов.

3. Лимиты водопользования по конкретным водопользователям устанавливаются уполномоченным органом и являются обязательными для исполнения водопользователями независимо от их ведомственной подчинённости и форм собственности.

При установлении указанных лимитов должны быть соблюдены условия уравненной водообеспеченности всех водопользователей в соответствии с утверждёнными планами водопользования.

- 4. В случае изменения прогнозных данных по водности, а также экологического и санитарно-эпидемиологического состояния водных объектов, погодных условий лимиты водопользования могут быть пересмотрены.
- 5. Обеспечение водопользователей водой при увеличении посевных площадей, изменении структуры посевов, вводе в эксплуатацию новых производственных мощностей и проведении других мероприятий осуществляется строго в пределах лимита, установленного Кабинетом Министров Туркменистана.

### Статья 103. Нормативы экологической безопасности водопользования

- 1. Для оценки возможности использования воды из водных объектов для нужд населения и отраслей экономики устанавливаются нормативы, обеспечивающие безопасные условия водопользования.
- 2. Нормативами экологической безопасности водопользования являются показатели предельно допустимой концентрации вредных веществ, в том числе радиоактивных, в водных объектах, вода которых используется для удовлетворения питьевых, хозяйственно-бытовых и иных нужд населения и отраслей экономики.
- В случае необходимости в целях использования вод для лечебных, курортных, оздоровительных и иных целей могут устанавливаться иные нормативы экологической безопасности водопользования.
- 3. Нормативы экологической безопасности водопользования разрабатываются и утверждаются:
- 1) уполномоченным государственным органом в области санитарноэпидемиологического благополучия населения — для водных объектов, вода которых используется для удовлетворения питьевых и хозяйственно-бытовых нужд населения;
- 2) уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и другими соответствующими государственными органами для водных объектов, вода которых используется для нужд отраслей экономики.

### Статья 104. Экологические нормативы качества воды водных объектов

- 1. Для оценки экологического качества воды водных объектов, возможности её использования в хозяйственной и иной деятельности, в целях осуществления контроля в области использования и охраны вод устанавливаются экологические нормативы качества воды, включающие в себя физические, биологические, химические, радиологические показатели качества воды и показатели предельно допустимой концентрации вредных веществ в воде водных объектов, для различных целей водопользования. При этом степень загрязнённости водных объектов определяется соответствующими категориями качества воды.
- 2. Нормативы и категории качества воды водных объектов разрабатываются и утверждаются уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды и уполномоченным государственным органом в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

### Статья 105. Нормативы предельно допустимого сброса загрязняющих веществ в водные объекты

- 1. Нормативы предельно допустимого сброса загрязняющих веществ в водные объекты устанавливаются с целью поддержания их в состоянии, соответствующем экологическим и санитарно-эпидемиологическим требованиям.
- 2. Нормативы предельно допустимого сброса загрязняющих веществ в водные объекты и перечень нормируемых загрязняющих веществ в водные объекты устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

### Статья 106. Отраслевые технологические нормативы образования загрязняющих веществ, сбрасываемых в водные объекты

1. Для оценки экологической безопасности производства устанавливаются отраслевые технологические нормативы образования загрязняющих веществ, сбрасываемых в водные объекты, то есть нормативы предельно допустимой концентрации вредных веществ в сточных водах, которые образуются в процессе производства одного вида продукции при использовании одного и того же сырья.

2. Отраслевые технологические нормативы образования загрязняющих веществ, сбрасываемых в водные объекты, разрабатываются и утверждаются соответствующими министерствами и ведомствами по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды.

#### Статья 107. Технологические нормативы использования вод

- 1. В целях рационального использования и охраны вод устанавливаются технологические нормативы использования вод, включающие в себя:
- 1) текущие технологические нормативы использования вод для существующего уровня технологий;
- 2) перспективные технологические нормативы использования вод с учётом достижений на уровне передовых мировых технологий.
- 2. Технологические нормативы использования вод разрабатываются и утверждаются соответствующими министерствами и ведомствами по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области охраны окружающей среды.

# Статья 108. Запрещение сброса в водные объекты загрязняющих веществ, для которых не установлены нормативы в области использования и охраны вод

- 1. Сброс в водные объекты загрязняющих веществ, для которых не установлены нормативы экологической безопасности водопользования и нормативы предельно допустимого сброса загрязняющих веществ в водные объекты, запрещается.
- 2. Заказчиками на разработку нормативов экологической безопасности водопользования и нормативов предельно допустимого сброса загрязняющих веществ в водные объекты являются водопользователи, осуществляющие сброс загрязняющих веществ.

### Статья 109. Стандартизация и сертификация в области использования и охраны вод

Стандартизация и сертификация в области использования и охраны вод осуществляются в соответствии с законодательством Туркменистана.

#### Раздел VII. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАЦИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

### ГЛАВА XXIII. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ МЕТОДЫ РЕГУЛИРОВАНИЯ ВОДОПОЛЬЗОВАНИЯ

### Статья 110. Виды экономического регулирования в области использования и охраны вод

- 1. Основными видами экономического регулирования в области использования и охраны вод являются:
- 1) оказание на платной основе услуг по подаче воды водопользователям и водоотведению, включая выполнение ремонтно-восстановительных и других водохозяйственных работ;
- 2) разработка и финансирование программ рационального использования и охраны вод;
- 3) предоставление юридическим и физическим лицам в соответствии с законодательством Туркменистана кредитных и иных льгот при внедрении ими водосберегающих технологий и осуществлении других эффективных мер по охране и рациональному использованию водных ресурсов;
- 4) создание специальных фондов и использование их для восстановления и охраны водных объектов;
- 5) возмещение ущерба, нанесённого водным объектам и гидротехническим сооружениям вследствие нарушения водного законодательства Туркменистана;
- 6) применение штрафных санкций за административные правонарушения в области использования и охраны вод.
- 2. Экономический механизм обеспечения рационального использования и охраны вод может включать в себя и иные направления экономического регулирования, определяемые законодательством Туркменистана.

#### Статья 111. Плата за пользование водными ресурсами

1. Общее водопользование в Туркменистане осуществляется на безвозмездной основе.

- 2. Специальное водопользование в Туркменистане осуществляется на платной основе, за исключением отдельных видов специального водопользования, устанавливаемых Кабинетом Министров Туркменистана.
- 3. Тарифы на услуги по подаче воды водопользователям устанавливаются уполномоченным органом по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области экономики и развития.

Тарифы на услуги по подаче воды водопользователям устанавливаются на основе нормативного объёма воды, фактически сложившихся затрат при подаче воды водопользователям и других критериев. За сверхнормативный объём поставленной воды для всех видов специального водопользования устанавливается повышенный тариф.

- 4. Порядок взимания платы за услуги по подаче воды водопользователям устанавливается в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 5. В целях рационального использования водных ресурсов могут устанавливаться дифференцированные тарифные ставки за услуги по подаче воды для различных категорий водопользователей, принимая во внимание следующие критерии:
  - 1) расходы государства по подаче воды;
  - 2) качество поставляемой воды;
  - 3) своевременность подачи воды;
  - 4) использование гидромелиоративной системы;
  - 5) территория, на которую поставляются водные ресурсы.

При установлении указанных тарифных ставок могут приниматься во внимание и другие критерии.

Раздел VIII. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВА-НИЯ И ОХРАНЫ ВОД. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ ВОДНО-ГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ТУРКМЕНИСТАНА. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

#### ГЛАВА XXIV. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗО-ВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

#### Статья 112. Водные споры

Водными спорами являются споры, возникающие между субъектами водных отношений по вопросам использования и охраны водных объектов, гидротехнических сооружений и по иным вопросам водных отношений.

#### Статья 113. Органы, разрешающие водные споры

- 1. Споры, возникающие между субъектами водных отношений, разрешаются путём переговоров сторон, рассмотрения их органами, созданными объединениями водопользователей, а также органами местной исполнительной власти, уполномоченным органом и другими уполномоченными государственными органами в области использования и охраны вод.
- 2. В случае неразрешения водного спора органами, указанными в части 1 настоящей статьи, данный спор разрешается в судебном порядке в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 3. Споры, возникающие при использовании и охране вод между государственными органами, разрешаются Кабинетом Министров Туркменистана.
- 4. Споры, возникающие при использовании и охране трансграничных водных объектов между Туркменистаном и другими государствами, разрешаются в соответствии с международными договорами Туркменистана.

#### Статья 114. Порядок рассмотрения водных споров

- 1. Водные споры рассматриваются с участием сторон, участвующих в водном споре. В случае неявки на переговоры одной из сторон водного спора без уважительных причин спор может быть разрешён в её отсутствие.
- В решениях органов, созданных объединениями водопользователей, должны быть указаны порядок и сроки исполнения принятого решения, а также сроки принятия мер по восстановлению нарушенного права водопользователя.
- 2. Решения по водным спорам могут быть обжалованы сторонами водного спора. Жалобы на указанные решения органов, созданных объединениями водопользователей, а также органов местной исполнительной власти подаются в вышестоящие государственные органы. Водные споры решаются в судебном порядке в соответствии с законодательством Туркменистана.

#### Статья 115. Разрешение имущественных споров, связанных с водными отношениями

Имущественные споры, связанные с водными отношениями, разрешаются в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### Статья 116. Возврат самовольно захваченных водных объектов

Самовольно захваченные водные объекты и гидротехнические сооружения возвращаются по их принадлежности с возмещением ущерба, причинённого нарушением водного законодательства Туркменистана за время незаконного пользования ими. Возврат самовольно захваченных водных объектов производится в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

### ГЛАВА XXV. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ ВОДНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ТУРКМЕНИСТАНА

#### Статья 117. Ответственность за нарушение водного законодательства Туркменистана

- 1. Нарушение водного законодательства Туркменистана влечёт за собой ответственность в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 2. Привлечение виновных лиц к ответственности за нарушение водного законодательства Туркменистана не освобождает их от обязанности устранить допущенное нарушение и возместить причинённый ими ущерб.

# Статья 118. Возмещение ущерба, причинённого водным объектам и гидротехническим сооружениям вследствие нарушения водного законодательства Туркменистана

- 1. Лица, причинившие ущерб водным объектам и гидротехническим сооружениям, возмещают его добровольно или в судебном порядке.
- 2. Методика исчисления размера ущерба, причинённого водным объектам и гидротехническим сооружениям вследствие нарушения водного законодательства Туркменистана, утверждается уполномоченным органом по согласованию с уполномоченным органом государственного управления в области экономики и развития.
- 3. Юридические и физические лица, причинившие ущерб водным объектам и гидротехническим сооружениям, обязаны возместить его в соответствии с законодательством Туркменистана.

### ГЛАВА XXVI. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ВОД

### Статья 119. Международное сотрудничество в области использования и охраны вод

Туркменистан осуществляет международное сотрудничество в области использования и охраны вод в соответствии с общепризнанными принципами и нормами международного права и положениями международных договоров Туркменистана.

### Статья 120. Основные направления международного сотрудничества в области использования и охраны трансграничных вод

- 1. Международное сотрудничество в области использования и охраны трансграничных вод обеспечивается путём заключения Туркменистаном международных двусторонних или многосторонних договоров, участия в деятельности международных организаций и фондов.
- 2. Международное сотрудничество Туркменистана с сопредельными государствами в области охраны и использования трансграничных вод включает в себя:
- 1) осуществление совместной коллективной деятельности в целях оптимального использования и охраны трансграничных вод и связанных с ними экосистем;
- 2) осуществление мер по предотвращению, ограничению и сокращению загрязнения вод, которое оказывает или может оказать трансграничное воздействие, и сведению к минимуму риска значительного трансграничного вреда;
- 3) обеспечение использования трансграничных вод разумным и справедливым образом с учётом их трансграничного характера;
- 4) разработку и согласование программ мониторинга состояния вод трансграничных водных объектов и участие в их реализации;
- 5) обмен информацией о водохозяйственной обстановке в бассейнах трансграничных рек, оперативное оповещение и оказание взаимной помощи при чрезвычайных водных ситуациях;
- 6) разработку, согласование и осуществление мероприятий по совместной эксплуатации трансграничных вод и гидротехнических сооружений;

- 7) создание при необходимости межгосударственного органа по трансграничными управлению водами ДЛЯ совместной реализации межгосударственных области И межправительственных соглашений использования охраны трансграничных ратифицированных И вод, Туркменистаном;
- 8) проведение совместных научных исследований по решению водных проблем.

#### Редакционная коллегия:

Духовный В.А. Беглов И.Ф.

#### Адрес редакции:

Республика Узбекистан, 100187, г. Ташкент, массив Карасу-4, д. 11 Научно-информационный центр МКВК

#### Составитель

Зиганшина Д.Р.

#### Компьютерная верстка

Беглов И.Ф.

http://sic.icwc-aral.uz